National Library
Bibliothèque Nationale
9 1974

13103/1133/3

Empresas de EU Abandonan A. Latina

Reportaje en la pag. 5

IMIGRACION
SI USTED TIENE ALGUN PROBLEMA DE IMIGRACION, O NECESITA AYUDA PARA ENCUESTAS LLAME A
GIOVANNI BOSCARINO
559 College st. piso 4
INCOME TAX
922-0793
463-9977

LAN-CHILE AIRLINES
NUEVAS TARIFAS DE EXCURSION A:
GUAYAQUIL LIMA (150 días)
CALI (60 días)
864-1300

el popular
El Periódico Castellano de Mayor Circulación en Canada Editado 2 Veces por Semana
AÑO V Nº 37 Second class registration Nº2553 TORONTO, MARTES 25 DE JUNIO DE 1974 .25

BRAZIL-ARGENTINA CLASIFICARON

Argentina, Holanda, Suecia y Polonia se añaden a Brazil Alemania Oriental, Alemania Occidental y Yugoslavia para dar comienzo el próximo miercoles a la segunda vuelta del campeonato mundial de fútbol.

En los partidos del domingo Holanda derrotó a Bulgaria por 4-1.

Polonia, que se convirtió en uno de los favoritos para ganar el campeonato mundial de fútbol derrotó a Italia por 2-1 ante un estadio con 70,000 personas.

Argentina, cuya única esperanza para clasificar era la derrota de los italianos ante los polacos, supo mostrar un fútbol de calidad, y de esta forma venciendo a Haití por 4-1, score necesario para obtener un goal average superior a los de los italianos, ya que ambos equipos terminaron con el mismo puntaje.

En otro de los partidos jugados anteayer Uruguay fué derrotado por Suecia por 3-0, repitiéndose la derrota sufrida hace 4 años.

El primer tiempo terminó empatado 0-0. Durante el segundo tiempo los suecos adoptaron una táctica pocas veces vistas en los campeonatos mundiales de actualidad al realizar violentos ataques por los flancos. El cambio de táctica produjo 3 goles a los suecos -2 de Ralf Edstroem y uno de Roland Sandberg.

Los uruguayos precisaban de triunfar ante Suecia para clasificar.

Los partidos a realizarse el miércoles son: Alemania Oriental vs. Brazil y Holanda vs. Argentina, en la serie A.
Alemania Occidental vs. Yugoslavia y Suecia vs. Polonia en la serie B.

El 30 de junio jugarán: Brazil vs. Argentina, Alemania Oriental vs. Holanda, Alemania Occidental vs. Suecia y Yugoslavia vs. Polonia.

"Caza de Mexicanos Para Deportarlos de EU", Denuncian Ante Kissinger

WASHINGTON, Jun. 22, EFE.—El gobierno de Washington se está dedicando a "una caza de mexicanos para deportarlos de Estados Unidos", acusó hoy una organización independiente norteamericana.

En una carta dirigida al secretario de Estado, Henry Kissinger, el Comité para una Sociedad Abierta denunció que bajo las órdenes del general Leonard Chapman, ex comandante de los marines y ex presidente de la Junta de Defensa Interamericana, el servicio de nacionalización de Estados Unidos ha empezado un "programa" contra los mexicanos ilegalmente entrados en Estados Unidos.

El documento, firmado por el director del comité, William Higss, asegura que las represalias han empezado ya en Washington, donde agentes del servicio de emigración han realizado incursiones en el sector de habla española de la capital federal, yendo de puerta en puerta y de casa en casa buscando a mexicanos "sin mandamientos judiciales".

Higgs denunció también en su carta al secretario de Estado las contradicciones del embajador norteamericano en México, Joseph Jova, al asegurar que ha tomado posiciones distintas públicamente en México y Estados Unidos respecto a la solución para los problemas laborales mexicanos.

Según Higgs, Jova dijo, en el Club Rotario de México, que "es nuestro punto de vista que México ofrece una oportunidad excelente para las inversiones extranjeras privadas", mientras que en su informe económico del 15 de abril de 1974, de la embajada de Estados Unidos en México al departamento de Comercio de Estados Unidos en Washington, se decia que "el clima de inversiones en México es de continuada incertidumbre".

El Comite para una Sociedad Abierta denunció igualmente al secretario de Estado que Estados Unidos estaba violando sus propias leyes constitucionales al tratar a los mexicanos de diferente manera que a otros extranjeros.

Según el comité, se han producido abusos en el derecho internacional al no concederse a los ciudadanos mexicanos a ser entrevistados por sus propios funcionarios consulares cuando han sido detenidos y forzados a firmar la autorizacion de su deportación, en muchos casos al interior de México.

El documento asegura que tampoco son exactas las declaraciones del embajador Jova al Club Rotario en las que decia que la presencia de trabajadores ilegales mexicanos en Estados Unidos tenía un impacto desfavorable entre los trabajadores norteamericanos privándoles de puestos de trabajo.

Según Higgs, la presencia de trabajadores "ilegales" extranjeros alrededor de seis millones, y en su mayoría de habla española, aporta en por lo menos un cinco por ciento al crecimiento anual de la economia norteamericana.

Higgs añadió que la deportación de estos trabajadores extranjeros, y en su mayoría mexicanos, produciría un caos económico en el país.

En su carta a Kissinger, el director del Comité para una Sociedad Abierta dice que Estados Unidos debería acabar con su política racial de cuotas a la emigración de mexicanos sustituyéndola por otra liberal que reconozca la contribución de los mexicanos a la economia norteamericana.

Chile quedó eliminado

REPORTAJE EN LA PAG. 11

Segunda Fase de la Reunión del Mar

CARACAS, 22 de junio. El secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, expresó hoy su esperanza de que la tercera conferencia sobre los derechos del mar "allane el camino" hacia una convención internacional para los océanos.

El secretario Waldheim retornó hoy a Nueva York con el pronostico de que sera necesaria otra reunion para llegar a un acuerdo final sobre los derechos del mar.

También recordó que dentro de la Organización de las Naciones Unidas "tanto los débiles como los poderosos" tienen los mismos derechos, refiriéndose así a la denuncia hecha por el presidente Carlos Andrés Pérez de que esa institución opera como "un instrumento de los poderosos".

Confirman la Presencia en Argentina de Sediciosos Elementos Tupamaros

MONTEVIDEO, junio 22 (EFE).—La detención de cuatro elementos sediciosos en el Departamento de Paysandú en el litoral norte del país, confirmaría que la guerra tupamara está utilizando a la capital argentina como un importante centro de actividades extremistas.

Según un comunicado de las "fuerzas conjuntas" orientales, divulgando hoy la captura de cuatro guerrilleros en la ciudad de Paysandu ha permitido confirmar la internacionalización de la acción subversiva en el cono sur americano.

En efecto, uno de los detenidos, identificado como Juan Alfredo Acevedo Braceiro, de 28 años y de profesión jornalera, conocido en la organización sediciosa bajo el alias de "Pocho", admitió —siempre según el comunicado oficial— haber recibido orden de trasladarse a Buenos Aires para recibir un curso de adoctrinamiento y preparación para su futura acción en el "frente de masas". Acevedo Braceiro admitió también haber viajado a Argentina y haber recibido dicho curso.

Otro de los detenidos, Juan Ramón Luis Irulegui, de 36 años y también jornalero de profesión, habría reconocido que se le ordenó viajar a Montevideo y luego a Buenos Aires a fin de formar contacto con otros activistas de la subversión que, al parecer, residen en forma más o menos legal y temporaria en la capital argentina.

En anteriores oportunidades las autoridades denunciaron la presencia de elementos extremistas uruguayos en varias provincias de Argentina.

Muchos de ellos se hallan requeridos por la justicia militar aquí. Otros han cumplido condenas en Montevideo y al ser liberados o excarcelados han preferido irse del país.

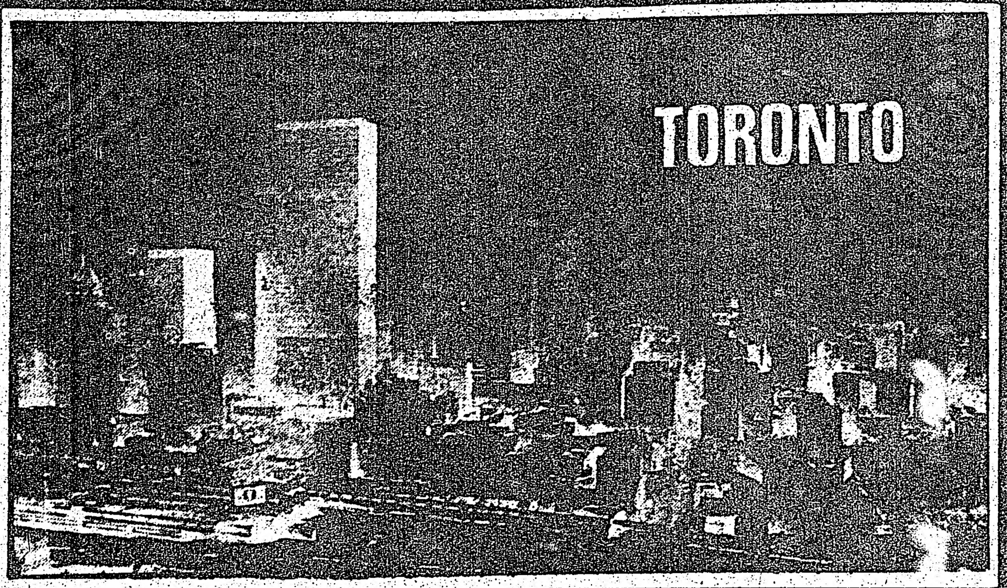
De estos últimos, decenas se hallaban radicados en Chile de donde debieron huir al producirse el golpe militar de septiembre que derrocó al Presidente Salvador Allende.

Los otros extremistas detenidos en Paysandú fueron identificados como Hermes Raúl Pastorini Ferro, de 31 años y José Daniel Curti Pogio, de 24.

Ni éstos ni los anteriores eran elementos de jerarquía en los cuadros de la organización extremista "Tupamaros".

EL PARTIDO que jugaba Chile contra Australia en Berlín Occidental, se tuvo que interrumpir en el segundo tiempo, porque unos chilenos invadieron la cancha con grandes cartelones en los que protestaban contra el gobierno de aquel país sudamericano. La policía intervino, los retiró y siguió el

TORONTO



AL DIA

Cooperar con América Latina
Pide Ortiz Mena al Canadá

+ Exalta Ventajas Para el Inversionista
+ Seria Adecuado Intercambio de Recursos
+ Posibilidades de Regular la Economia

TORONTO, Canadá, 17 de junio (OPGV).— En base a una "evidente convergencia de intereses", el presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) pidió a la comunidad canadiense de hombres de negocios que aproveche las grandes oportunidades de inversión que existen en América Latina.

Esto requiere descartar los estereotipos y exige un mejor conocimiento mutuo, pues sólo así es posible estrechar y perfeccionar la cooperación entre el gran país industrializado que es Canadá y una de las zonas de desarrollo más importantes del mundo.

El mexicano Antonio Ortiz Mena, presidente del BID, habló esta noche ante la IV Conferencia Anual de la Asociación Canadiense para América Latina, sobre el tema "Canadá y América Latina, socios en el Desarrollo". Enfatizó que para los latinoamericanos -que guardan una especial estimación a Canadá- la experiencia de un país desarrollado relativamente joven puede proporcionarles las mejores respuestas, sobre todo en actividades en que ese país boreal ha logrado desarrollar técnicas y productos más de acuerdo con sus recursos y sus necesidades.

Canadá puede aprovechar las crecientes oportunidades de negocios que existen en nuestro hemisferio, mediante la asociación de sus inversionistas con los capitalistas locales y la transferencia de su tecnología. Desde luego —dijo Ortiz Mena— este positivo panorama debe basarse en "el reconocimiento de la soberanía económica y política de nuestros países (latinoamericanos)".

Por otra parte, dijo el presidente del BID a los canadienses, "ustedes necesitan nuestros mercados en expansión y los recursos tropicales, tanto como nosotros requerimos de sus productos manufacturados, de su experiencia y su técnica y de algunos de los recursos naturales que ustedes poseen", lo cual quiere decir que los esfuerzos para desarrollar toda clase de negocios entre las dos partes, es un proceso que beneficia por igual a Canadá y a la América Latina.

Yo me atrevo a predecir, añadió el orador, que nuestra región (latinoamericana) continuará un proceso de fuerte desarrollo económico iniciado a principios de los sesentas y que ha alcanzado una tasa anual promedio de cerca del 7 por ciento, durante los últimos 5 años. Un creciente número de naciones latinoamericanas, han hecho extraordinarios avances en el proceso de industrialización, como lo demuestra la expansión y diversificación de sus exportaciones de productos manufacturados, a pesar de las duras restricciones de los mercados de muchos de los países industrializados.

Al señalar el papel que Canadá puede jugar como inversionista, para el desarrollo de los recursos naturales y de algunas industrias importantes de nuestros países, Ortiz Mena expuso con claridad los sólidos razonamientos que en esta etapa histórica tiene América Latina, para buscar un desarrollo independiente que la obliga a regular la inversión externa, cuestión ésta que infortunadamente, ha sido desvirtuada.

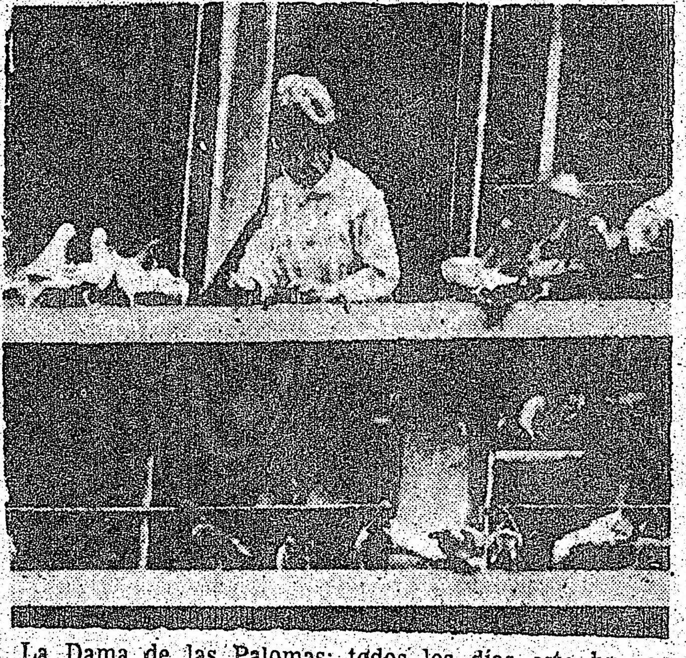
Dijo a este respecto el presidente del BID: América Latina ha llegado a la conclusión de que puede, y debe, controlar su propio destino y desarrollar su economía en la forma que lo concibe y por ello, consecuentemente, ha registrado un movimiento cada vez mayor hacia la regulación de la inversión extranjera, así como a maximizar su contribución al desarrollo, sin entrar en conflicto con los objetivos y las políticas nacionales.

Fuera de la region, agregó, ha habido en lo que se refiere a la inversión extranjera, ciertas malas interpretaciones al juzgar las políticas puestas en práctica por los países latinoamericanos y la integración de grupos subregionales, pues a veces, en la comunidad internacional de hombres de negocios, detecta uno el sentimiento de que la inversión externa no es bienvenida en nuestra área. "Yo puedo asegurarles que eso no es cierto", dijo Ortiz Mena. Por el contrario, añadió, los latinoamericanos tienen plena conciencia de que el ritmo de desarrollo de sus países requiere de la yuda exterior, en parte a través de los proveedores de bienes de capital, en parte mediante la inversión en empresas mixtas; pero, sobre todo, en la transferencia de tecnología y administración empresarial que se adapten más a nuestras necesidades y tradiciones, cuestión en la que el BID está firmemente dispuesto a jugar su papel de intermediario independiente.

Después de poner énfasis en que en sus 14 años de vida, el Banco Interamericano de Desarrollo ha contribuido cifras en pesos con más de 78 mil 750 millones a financiar proyectos de desarrollo en América Latina —en 1973 logró un récord de préstamos por 11 mil 50 millones y en los 3 años próximos otorgará 41 mil 250 millones, o sea un promedio de 13 mil 750 millones anuales—, en el entendido de que nuestros países llevan a cabo grandes e impresionantes esfuerzos para financiar, con sus propios recursos, un 90 por ciento de la inversión total para su desarrollo.

El Lic. Ortiz Mena aludió también a la tarea que se ha impuesto el BID, para obtener recursos extracontinentales que multipliquen su apoyo al progreso latinoamericano y para que naciones de Europa y el Japón se integren al BID como miembros honorarios.

Finalmente, el presidente del BID dijo estar firmemente convencido, de que el destino de las Américas está ligado a una resolución común, para hacer del mundo un mejor lugar para vivir, finalidad que solamente puede lograrse por la infatigable promoción del proceso del desarrollo, "no en términos bastractos, sino mediante el mejoramiento real de los niveles de vida de los pobres, una más equitativa distribución del bienestar y cerrando la brecha entre los que tienen y los que no tienen".



La Dama de las Palomas: todos los días esta buena mujer sale al balcón de su departamento en pleno centro de la ciudad y se dedica a dar migas y alpiste a docenas de aves que acuden presurosas a la misma hora a buscar el alimento

HORIZONTES CANADIENSES

Por Jorman R. Coulter

Feliz Cumpleaños!

El Lunes que viene el Canadá cumple 107 años.

Este año estamos agradecidos de que la madre de la reina actual nos va a visitar en Toronto.

La Reina Madre, durante los últimos años, siempre se ha mantenido lo más posible fuera del público, para que su hija, la Reina Isabel II luzca ante la gente. A pesar de eso la Reina Madre es actualmente el personaje más popular de la familia real y no podía resistir la tentación de visitar al Canadá al ser invitada. Probablemente será su última visita.

Fue durante una de las excursiones al Africa, durante el reinado de su esposo (Jorge VI), que demonstró su sentido de deberes regales.

Era mediodía y el sol brillaba con la intensidad tropical. Los ayudantes reales sugirieron que le podría gustar a Su Majestad llevar algo liviano y fresco.

Pero vistiéndose de su tiara y su pesado vestido de etiqueta de brocada, la esposa del monarca dijo firmamente: "Todas estas personas han venido a ver a una Reina. Es obligación mía parecerla."

Intrépida a pesar del calor sufocante, verdaderamente presentaba la figura de majestad mientras caminaba entre los gentíos entusiasmados. Tal fue el afán de los asistentes para acercarse a la Riena que llegó el momento en el cual temían que sea aplastada por los africanos que querían tocarla.

En eso se presentó el humor conocido de ella al susurrar, "Favor de no tocar los exhibitos!"

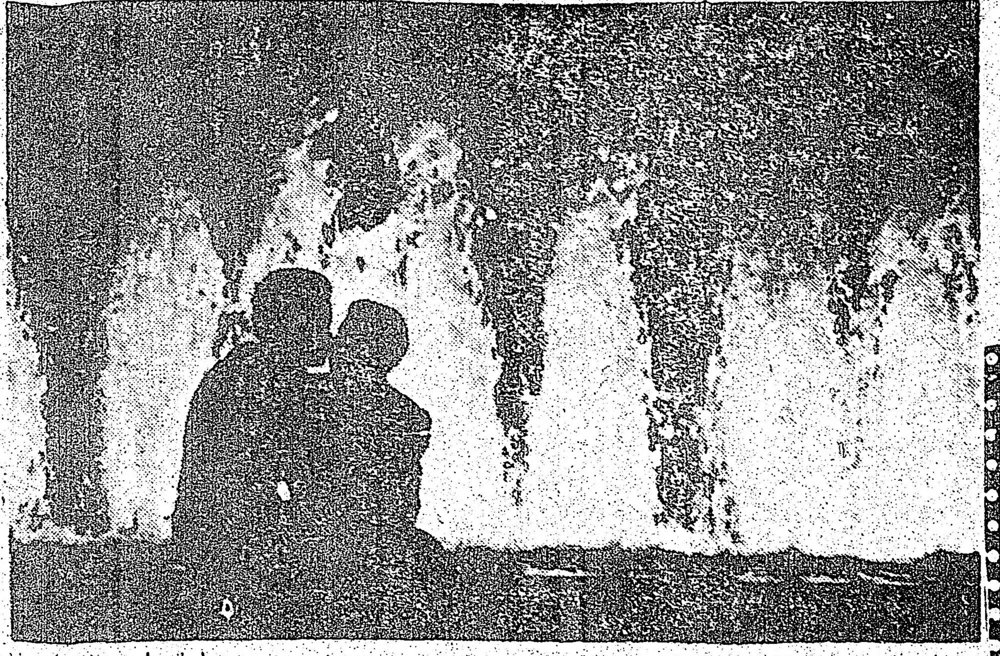
Su Majestad es muy aficionada a las carreras de caballo: en su estudio hay teléfono privado para que efectúe apuestas y reciba informes de las carreras. (En Inglaterra no es como en Ontario: aquí hay que asistir personalmente en el hipódromo para apostar; allá no.)

Ella asistirá al hipódromo Woodbine (Carretera 27 y Rexdale Blvd.) el Sábado, 29 de este mes para presentar al triunfador de la carrera "Queen's Plate" las 21 guineas a nombre de su hija.

ARGENTINA FURNITURE

Radios Relojes Television Estereos

1591 DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE 533-8248



Con la llegada del verano las actividades que normalmente se confinan a puertas adentro de las casas se han mudado afuera como lo demuestra la silueta de estas dos personas recortadas contra la fuente iluminada la noche del domingo

CICLISTAS HERIDOS

Dos jóvenes arrojados de sus bicicletas en distintos accidentes de estilo "hit-and-run" ("pegar y correr", es decir fugarse sin hacerse identificar después de un accidente), quedan hospitalizados en condiciones graves.

Colleen Brody, 14, de Bedford Park Ave.– una muchacha muy atlética– se encuentra en el North York General Hospital, donde los médicos le operaron la pierna la cual fue rota y lesionada.

Stanley Kolenko, 16, de Rutford Rd., sufrió graves heridas a la cabeza, y ambos tobillos y la cadera fueron fracturados. Ayer de mañana estaba todavía inconsciente en el Toronto Western Hospital donde le operaron el Sábado.

La policía dijo que fue golpeado desde atrás mientras conducía la bicicleta por la calle 30 del área de Long Branch de Etobicoke.

Oficiales de la sección "Hit and Run" de la Policía Metropolitana han arrestado a un hombre relacionado al accidente de Etobicoke. Siguen buscando al chofer de un carro de color turquí que arrojó a la muchacha.

Jean Claude Gobeil, un mecánico de Mississauga, ha sido acusado de manejar sin cuidado y de abandonar el lugar de un accidente.

RADIO CANADA CRITICADA

Los admiradores de Hitler y Mussolini congestionaron la central de Radio Canadá en Toronto anteanoche con llamadas, quejándose de la difusión de la película "The Great Dictator" (El Gran Dictador), una película de 1940 de Charlie Chaplin que ridiculó a los dos líderes del tiempo de guerra y predicaba contra la persecución de los judíos.

El oficial de información de Radio Canadá, Dennis O'Neil, dijo que contaron unas 150 llamadas después que terminó la película a las 11 de la noche– casi todas siendo protestas. Algunos llamaron la película propaganda judía.

Una persona demandó: "Cómo se atreve a permitir que un inútil tal como Chaplin hiciera el papel de un gran hombre como Hitler?"

La reacción se informó en las noticias de CBLT a las 11:20 p.m., provocando 42 llamadas más, todas a favor de pasar la película.

Charlie Chaplin era para la gente de habla inglesa lo que es actualmente Cantinflas para la gente de habla hispana.

PASAJES PAGADOS

Por tercer año consecutivo la empresa T. Eaton Co. Ltd. alquilará el completo sistema de la TTC.

El Jueves, 27 de Junio, entre las 9 y las 11 de la mañana, dentro del área metropolitana (las anteriormente llamadas zonas 1 y 2) no aceptarán pasajes ni exigirán "transfers".

Sea avisado de que si su viaje empieza antes de las 11 de la mañana, pero tiene que cambiar de vehículo después de las 11 donde normalmente se requiere 'transfer', tendrá que entonces pagar su pasaje.

Este servicio especial será provisto por el almacén Eaton's a un costo de alrededor de $30.000.

"NO, HIJO, no debes patinar en las calles. Cuando yo era chico, lo hice y aunque entonces no había autos, un coche de caballos me atropelló y mira como me dejó los pies y la cara; hazme caso, Jerry". Papá chimpancé, sin duda alguna da buenos consejos, por experiencia propia.

ARROYO LIMPIADO

Tres montañas de fundas de basura y otros deshechos arrastrados del arroyo de Black Creek hicieron un local mucho más limpio el Sábado pasado.

Fue una mañana dura para casi 400 estudiantes de 11 escuelas públicas y separadas (católicas) del área de Finch y Jane de North York.

Impulsados por la perspectiva de hamburguesas y gaseosas gratuitas, los jóvenes voluntarios desafiaron el lodo y el breñal para luchar con carros de compras y llantas medio enterradas en el lecho del riachuelo.

Aunque para algunos fue nada más que una excusa para taparse de lodo tal como el sueño de todo chiquillo, otros evaluaron el proyecto más seriamente.

"No hay muchos lugares como éste en Toronto. Los que tenemos tienen que mantenerse limpios," dijo Gary Currie, 14, de Driftwood Ave., un estudiante de Oakdale Junior High School.

La limpieza fue organizada por estudiantes de Westview High School, y miembros del Comité Recreativo Downsview-Weston y el Grupo Venturero Black Creek "para animar la juventud a tener orgullo de su barrio," según Irene Pengelly de Grandravine Dr.

El arroyo bordado de árboles pasa por el barrio desde Black Creek Pioneer Village en Steeles Ave. hasta Grandravine Dr. Es el área verde más grande de una vecinidad de alta densidad de población sin ninguna otra facilidad recreativa o de comunidad.

"Es prácticamente la única área extensa por aquí donde puede ir la gente," dijo la señora Pengelly.

GARAGE GOMEZ

50 MACK — SCARBOROUGH
TEL. 691-3674

REPARACION DE AUTOMOVILES

Orientese en Ontario

El. Dept. de ciudadania otrece clases de orientación GRATIS a todo recién llegado que quiera informarse sobre:

SEGURO DE SALUD, LEYES LABORALES PROBLEMAS DE VIVIENDA, INSTRUCCION PUBLICA, ETC.

CENTRO DE INFORMACION BLOOR-BATHURST
896 BATHURST ST. TEL. 531-4613

Ontario
Ministerio de Comunidad y Servicios Sociales
Hon. Rene Brunelle Miss D. Crittenden
Ministro Vice–Ministro

ALGUNOS COMERCIOS A SU ELECCION AUN ESTAN DISPONIBLES

en el

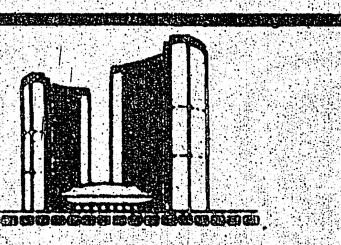
Dufferin Mall

Estamos interesados en alquilar espacio para las siguientes funciones:

Comida simple estilo europeo
Productos alimenticios europeos
Mercado de frutas
Negocio de venta de queso
Ropa de mujer
Ferreteria
Artículos deportivos y hobbies
Muebles
Tejidos
Especialidad de regalos
Utiles escolares
Libros

TAMBIEN TENEMOS ESPACIO DISPONIBLE PARA OFICINAS.

Para mayor información llamar al Sr. George Budahazy, 493-7030



RECIBIMIENTO DE HONOR DE LA MADRE DE SU MAJESTAD LA REINA ISABEL

EN LA NATHAN PHILLIPS SQUARE

El viernes 28 de junio 1974 a las 11 a.m. su majestad, después de Osgode Hall y Sir Williams Campbell House se alejará en dirección oeste para tomar parte en una recepción en el Four Seasons Sheraton Hotel antes de llegar al almuerzo.

El recorrido de la madre de la Reina será:
Al oeste en Queen hasta Bay. Sur de Bay hasta Richmond. En Richmond para el oeste hasta University. Al norte en University y Avenue Road hasta Lawrence. Para el este en Lawrence hasta Bayview. Al norte en Bayview hasta Yorkmills Rd.

DAVID CROMBIE
Major

BIENVENIDO A ONTARIO

La comunidad hispana en Ontario, es una de las comunidades que mas rapidamente crece en Canada.

Con el propósito de familiarizar al nuevo emigrante al ritmo de vida en Ontario y dar a conocer la realidad canadiense, como también los servicios sociales y Gubernamentales para emigrantes., El Departamento de Ciudadania de la Provincia de Ontario, ha producido una serie de 10 programas en televisión enteramente en Castellano bajo el nombre de BIENVENIDO A ONTARIO.

El contenido de estos programas, está basado en filmaciones en locales de la comunidad hispana, entrevistas personales y en grupo, como a su vez opiniones de miembros de la comunidad hispana en Ontario.

Esta programación televisada, será inicialmente presentada en 6 compañías de CABLE TV. a partir de la semana del 6 de Mayo del presente año. Por este orden.

YORK CABLE. Todos los Jueves a las 8:30 a partir de la semana del 6 de Mayo.

METRO CABLE. Todos los Jueves a las 10:00 p.m., a partir de la semana del 20 de Mayo.

SCARBOROUGH. Todos los Martes a las 7 p.m. a partir de la semana del 3 de Junio.

GRAHAM. Todos los Jueves a las 10:00 p.m., a partir de la semana del 17 de Junio.

KEEBLE. Todos los Domingos a las 3:30 p.m., a partir de la semana del 1 de Julio.

ROGERS. Todos los Jueves a las 6:00 p.m., a partir de la semana del 15 de Julio.
CANAL 10.

CANAL 14. Todos los Domingos a las 8:00 p.m. a partir de la semana del 15 de Julio.

Busque la zona en que usted vive y podra participar de esta programacion en el CANAL 10.

Busque la zona en que usted vive y podrá participar de esta programación en el Canal 10.

El Toronto Star tiene la guia de estos programas todos los dias en la seccion familiar bajo el titulo CABLE TV IN METRO CHANNEL 10.

Si usted tiene alguna sugerencia con respecto a esta programación BIENVENIDO A ONTARIO, escriba a BIENVENIDO A ONTARIO, Fernando Valladares al 166 Palmerston Ave. y gustosamente le atenderemos.

Ontario
Ministerio de Comunidad y Servicios Sociales
Hon. Rene Brunelle — Ministro
Miss D. Crittenden — Vice-Ministro

el popular

OFICINA:
2543 Dundas st. W.
Toronto, Ont. M6P 1X6
Tel: 767-0443

DIRECCION POSTAL:
P.O.B. 1108
Adelaide st. station
Toronto 1, Ont.

PUBLISHER: Ralph Janowitzer
CRONISTAS: Norman Coulter
DIAGRAMACION: E. Sierra DISTRIBUCION: John's Delivery

EL POPULAR es el vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Pero en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores acepta sus artículos, aunque ésto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL

¿Atómicas en Medio Oriente?

YA ha pasado el tiempo en que Estados Unidos tuvo la primacía en la fabricación de explosivos de energía nuclear. Poco después la URSS anunció la posesión de tan terrible arma, y se suscitó una carrera a este respecto en la que paulatinamente se han agregado otras naciones.

Aunque en el esquema de la situación política de Medio Oriente, Estados Unidos está señalado como el principal sostén de Israel, ahora, con el evidente fin de desplazar a la URSS en su influencia en los países árabes, el Presidente Nixon ha prometido a los egipcios proporcionarles materiales atómicos. Y no obstante que el secretario de Estado, Henry Kissinger, asegura a los israelíes que tal ayuda es con fines estrictamente pacíficos, es comprensible la desconfianza de éstos. El científico Shafrir Nafza de estos expresó su temor de que "con la ayuda norteamericana, Egipto podrá construir un arsenal atómico".

Y aunque Kissinger asegura que el gobierno de Estados Unidos vigilará el uso que hagan los egipcios de los materiales atómicos, con razón se le ha hecho observar lo difícil que resulta tal supervisión. En India, no obstante que las instalaciones nucleares estaban sometidas a vigilancia internacional, los científicos de ese país pudieron fabricar su bomba atómica.

No es imposible que Israel, con la ayuda de su virtual aliado, Estados Unidos, o sin ella, también se esfuerce en obtener su propio armamento nuclear. Y a pesar de los grandes y beneméritos esfuerzos que se han hecho por establecer la paz en Medio Oriente, de los cuales Kissinger ha sido partícipe central, un respectivo arsenal de armas tan destructivas sería como una llama cercana a un pajar.

Un nuevo enfrentamiento entre israelíes y árabes, de cuyo furor bélico han dado amplias pruebas unos y otros, sería la apertura a una conflagración que adquiriría extensiones imprevisibles. Es por eso que preocupa la medida adoptada por Estados Unidos en el Medio Oriente.

Auge de la Tortura

CUANDO a finales del siglo XVIII, por influencia de los autores enciclopedistas, la tortura empezó a abolirse en Europa, se sostuvo lo ineficaz de este cruel sistema de confesión, pues las víctimas angustiadas por el terror y el dolor físico, están dispuestas a confesar lo que sus verdugos quieren y no la realidad de los hechos. Así han resultado inculpados muchos inocentes. Pero aun cuando se trate de auténticos culpables, el progreso humanitario obtenido tan afanosamente por las generaciones presentes, de ningún modo tolera una retrogradación a la barbarie de la Edad Media.

Mas por desgracia este infame sistema persiste en muchas partes del mundo, y a él son proclives los gobiernos dictatoriales.

La Comisión Internacional de Juristas y de Amnistía Internacional denunciaba práctica masiva de la tortura en Uruguay, con el fin de exterminar al movimiento de los tupamaros. Se calcula que por lo menos el 50 por ciento de los cuatro mil presos políticos ha sido sometido a la tortura y, como en los tiempos bárbaros, los verdugos ocultan su rostro bajo capuchas. Lo mismo ocurre en Brasil, Bolivia y, por supuesto, en Chile. Todos estos países tienen en común que sus gobiernos lograron encaramarse en el poder por un golpe militar. En Uruguay, el Presidente Juan María Bordaberry encabezó un autogolpe con el apoyo del ejército, mediante el cual eliminó al Congreso e instauró un régimen represivo.

En esta forma, con la anulación del régimen constitucional, la represión militar y la tortura de los enemigos políticos, se configura en América Latina un cuadro de retrogradación y de tinieblas.

A donde ir este verano?

FORUM: un bellísimo anfiteatro abierto con 8.000 asientos que ofrece cuanto es lo mejor en efectos de espectáculos de verano - rock, jazz, sinfonías óperas y ballet.

CINESPHERA: proyección de películas IMAX sobre pantalla panorámica gigante alto 6 pisos: el sonido es estereofónico y esta reproduciendo sobre 16 pistas. Este año la cinesphera presenta "Snow Job", una divertida carrera en aereo y autobús en la nieve. Volverá también "Vilcano" la erupción dramática de un volcan en Islanda que ya a su tiempo gustó mucho a la gente.

CHILDREN VILLAGE: un campo de jugar para niños, que gusta por las atracciones variadas, entre cuales mas de 30 de la era espacial, Moon Wally, Casth Box Grumbel, Water Play Arena, Kids Dryer por citar sólo algunos. Para adultos un Mini Golf con 18 agujeros.

EXPERIMENTAL Theatres multi-media que nos circundará con sonidos, colores, imágenes. Las películas son: "O'Hava More Than A City", una nueva adición de The Good y al fin "Kalediosocope".

MAS: Marching Band, payasos, animales que hablan, un Musical Showboat, la HMCS Haida, la Southcraft Ontario, la Marina a largo del camino del lago, cafe y restaurantes, lugares para picnic, barras, vuelos en helicóptero durante los weekend y otros mas.

Horario: durante el verano, hasta Labour Day 10.00 a. m.-1.00 a. m. atracciones hasta 10pm., en otoño del 7 de septiembre hasta Thanksgiving Day, parques y atracciones sólo durante los weekend y las festividades públicas, horario como arriba, - en invierno, sólo los domingos hasta el 28 de febrero

ENTRADAS:
Adultos (18 y más) $1.50. Después de las 9 p. m. $1.00
Chicos (13-17) $1.00
Niños acompañados: gratis.
Niños (hasta 12 años, no acompañados) 75¢
Pensionados residentes en Ontario: gratis.
Aparcamiento: $1.00 (exepción en el período de la CNE. (14 agosto-2 de septiembre). Tarifa especial: Para grupos visitantes organizados.

Aquí... Canada!

Un vistazo a los acontecimientos y personajes mas destacados del país.

Una version y proyección del Canadá en el panorama internacional de la noticia y el comentario.

Los 15 Países de la OTAN se Reunen Para Firmar una Nueva Declaración

Falta Acordar un Punto Clave: el Tipo de Relaciones Entre la Comunidad Económica Europea y los Estados Unidos en el Plano de las Consultas Mútuas

BRUSELAS (AFP).— A 25 años de la firma del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), los 15 países de la alianza se reunirán hoy martes, en Ottawa, para firmar una nueva declaración que suscita las reservas de Francia, señalaron aquí los observadores.

La redacción del documento se encuentra casi terminada, pero falta acordar un punto clave: el tipo de relaciones entre la Comunidad Europea Occidental y los Estados Unidos, en el plano de las consultas mútuas sobre las decisiones fundamentales en materia militar, política y económica.

A ello se agrega la oposición de Gran Bretaña, Holanda y los países escandinavos a la expresión "unión europea" propuesta en el anteproyecto francés, para designar a la Comunidad Europea Occidental.

Naturalmente—subrayaron los observadores— se trata de una cuestión política y nada semántica: el término propuesto por la diplomacia francesa en tiempos Maurice Jobert, bajo el gobierno de Georges Pompidou, alude al principio de solidaridad de bloque entre los aliados europeos, ante su aliado mayor, Estados Unidos.

Por otra parte, el tema de las consultas "mutuas" es igualmente delicado.

En declaraciones formuladas el sábado último por la radio y la televisión francesas el nuevo jefe del Quai D'Orsay, Jean Sauvagnardes, reafirmó que Francia se opone a la instauración de un sistema "obligatorio" de consultas interatlánticas.

Francia —dijo el ministro— se reserva el derecho de informar a sus aliados sobre los temas que estime necesarios, pero rechaza cualquier compromiso de tener la obligación de hacerlo.

Estados Unidos, por el contrario, y con el apoyo de Gran Bretaña, desea que la obligatoriedad de ese tipo de consultas sea estatuida en la declaración que se debe firmar en Ottawa.

La semana pasada, en Bonn, al término de la reunión de ministros de relaciones exteriores de la Europa, de los nueve, Sauvagnardes destacó el valor de ese modo de "consulta informal" sin necesidad de ningún procedimiento formal obligatorio.

El canciller francés subrayó en esa oportunidad, que el mismo criterio debía imperar en las relaciones entre los nueve y los Estados Unidos.

En medios allegados a las esferas oficiales de esta capital, se dijo que no hay razones que lleven a suscribir una especie de "contrato de notario", que parece contrario al espíritu de cooperación y franca amistad que debe imperar entre aliados.

KISSINGER SALE A OTTAWA

JERUSALEN, 17 de junio (AP).— El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, dejó hoy a la comitiva del presidente Nixon en su viaje por el Medio Oriente y salió a Canadá, para asistir a la reunión de la OTAN en Ottawa.

Cierran 4 Plantas de Automóviles en EUA y Canadá

E.F.E.
WASHINGTON, 17 de junio.—La compañía automovilística norteamericana "Ford" tuvo que cerrar hoy cuatro de sus plantas de producción en Estados Unidos y Canadá debido a una huelga de sus empleados. En total, han quedado en paro forzoso 8.500 trabajadores.

El paro afectó a 4.000 trabajadores de una planta de piezas necesarias para el ensamblaje de automóviles, lo que según la dirección de la empresa motivó el cierre total de cuatro plantas.

El presidente del sindicato de trabajadores de automóviles, Leonard Woodcock, acusó a la corporación de haber tomado el cierre para así poder despedir a miles de trabajadores.

La corporación "General Motors" cerró otras dos plantas de ensamblaje el pasado fin de semana por una disputa laboral con sus empleados.

La industria automovilística norteamericana también, por otra parte, sufriendo de una de las peores crisis de su historia.

Municipalidad de Toronto

TASA INMOBILIARIA 1974

En conformidad con lo previsto del Municipal and Assesment Act, y en aplicación de las leyes Nr. 134-74 y 130-74, de la Municipalidad de Toronto fueron determinadas las tasas sobre los bienes inmuebles para el año 1974. Teniendo en cuenta los pagos ya efectuados y contabilizados, el resto a saldar tendrá que ser pagado de la siguiente forma:

	Cuarto pagamento	Quinto pagamento	Sexto pagamento
TODOS LOS SECTORES	junio 27	sept. 4	octubre 16

Las relativas boletas de pagamento ya fueron enviadas ó deberán llegar antes del día 13 de junio.

Los contribuyentes que hasta esta fecha no recibieran los avisos de pagamento, pueden retirarlos personalmente en el Information Counter, ubicado en la planta baja del City Hall, o pedir por teléfono al 367-7115 o por carta dirigida a Tax Colector, City Hall, Toronto.

Pagamento de las tasas: Las tasas pueden ser pagadas por la entera suma de todas las cuotas en los bancos autorizados, situados en la área de Toronto hasta la fecha arriba indicada solamente (por tal servicio los bancos son autorizados a cobrar una pequeña sobretasa).

Cheques o Money Orders pueden ser dirigidos al City Treasurer y enviados al City Hall.
Horario de oficina: 8.30 a.m. a 4.30 p.m. de lunes a viernes.

W. M. CAMPBELL
City Treasurer

Todos tenemos derecho de recibir la mejor educación posible.

Esto es lo que se hace en Ontario para que Ud. pueda disfrutar de esta posibilidad.

El gobierno, en Ontario opina que nadie se queda privado de una instrucción superior sólo porque no puede pagar los gastos. Y nosotros atraves del Ontario Student Assistance (OSAP), estamos haciendo algo meritable.

OSAP consiste de préstamos y subsidios concedidos por el gobierno para ayudar, al igual modo los estudiantes canadienses como los inmigrantes, a pagar los gastos de una instrucción superior. Los préstamos y subsidios vienen concedidos en base de la necesidad y no en base de resultados de estudio. Los préstamos no están sujetos a intereses hasta 6 meses después de la terminación de los estudios y los pagos iniciarán sólo entonces. Los subsidios regularmente no deben devolver.

En las universidades y colleges de Ontario, actualmente 2 de 5 estudiantes reciben, en una u otra forma, asistencia financiera del OSAP.

Si Ud. quiere conocer como y en cual modo esta asistencia se adapta a su caso y requerirla, debe tomar contacto con el Student Awards Officer del instituto que usted prefiere.

O escriba a:
Inquiry Section
Student Awards Branch
Ministry of Colleges and Universities
Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1C6.

James A. C. Auld, Minister

Government of Ontario
William G. Davis, Premier

FUTBOL

Vestidor de Zaire

"Fue Nuestro Mejor Partido"

GELSENKIRCHEN (AFP).— Contra Brasil "jugamos sin lugar a dudas nuestro mejor partido de la Copa del Mundo", manifestó Blagoev Vidinic, el entrenador del equipo de Zaire después del encuentro.

"Hemos encontrado muchos problemas en Alemania Federal, el principal de los cuales consistió en que los jugadores de Zaire se negaron a adoptar el estilo de futbol de Europa por considerarlo demasiado duro. Practican el futbol como un deporte y no tenemos derecho a convertirlos en gladiadores", agregó el entrenador yugoslavo del equipo de Zaire.

"Yugoslavia y Brasil merecieron, a mi juicio, la calificación. Creo que el nerviosismo de los jugadores contribuyó a que el juego de Brasil no fuese más brillante, pero me parece que Yugoslavia es mejor", añadió Vidinic.

La Misma Torcida no Cree en Brasil

¡A Diez Minutos del Final Cayó el gol de la Calificación!

GELSENKIRCHEN, 22 de junio.—Brasil, merced a un gol marcado por Valdomiro con ayuda de la suerte, cuando faltaban once minutos para terminar el partido que jugó hoy contra Zaire, logró calificarse para la ronda semifinal del Campeonato del Mundo de Futbol.

El partido terminó con el resultado de tres goles a cero, marcados por Jairzinho, a los 13 minutos; Rivelino, a los 67, y Valdomiro, a los 79.

Los brasileños sabían que en caso de empate entre Yugoslavia y Escocia, lo que ocurrió efectivamente, necesitaban ganar por tres o más goles de diferencia para pasar a la fase siguiente.

Se esperaba un fuego de artificio brasileño con una goleada casi comparable a la de nueve a cero que Yugoslavia infligió al mismo adversario, pero el actual cuadro brasileño es muy inferior a los que ganaron tres veces la Copa del Mundo.

Apáticos, sin energía, los brasileños cometieron constantes errores técnicos en medio de un gran desorden. Frente a ellos los de Zaire, bien agrupados en defensa, disputaban cada pelota, jugaban prudentemente y estaban decididos a no recibir otro alud de goles.

La tenacidad y sangre fría de los africanos, plantearon un difícil problema a Brasil, que jugó sin imaginación ni inspiración.

La dominación territorial de los sudamericanos fue bastante clara (en un momento habían lanzado once saques de esquina y sus adversarios sólo dos) pero sin crear ocasiones para marcar.

Si el partido hubiera terminado con dos a cero, Brasil hubiera desaparecido de la competición. Pero la suerte le ayudó a los 79 minutos.

Valdomiro, desde el ala derecha, intentó centrar, pero falló la pelota, impulsada sin mucha fuerza siguió una trayectoria inesperada, rodó bajo el cuerpo del arquero y llegó a las mallas, entre el asombro general.

Brasil se calificó así, pero sin gran mérito, sin alarde de equipo poderoso. El público que silbó a los sudamericanos por su mediocre juego salió de la cancha escéptico sobre las posibilidades que puedan tener los auriverdes para renovar su título de campeones del mundo.

Zaire, por su parte, probó que la aplastante derrota sufrida ante Yugoslavia se debió a un conjunto de circunstancias que difícilmente vuelven a repetirse en un partido de futbol. Los africanos probaron hoy que pueden resistir a un equipo de categoría, en espera de que, con los probables progresos que realizarán, puedan tener mayores aspiraciones en sucesivas competiciones mundiales.

Los brasileños reanudaron el juego tras el descanso, sabiendo que había empate entre Yugoslavia y Escocia, y que, por lo tanto, estaban virtualmente eliminados en aquel momento.

Eso no pareció inspirarlos porque siguieron practicando un juego monótono e ineficaz. Tras una hora de hostilidades los entrenadores cambiaron un jugador. El brasileño Piazza fue reemplazado por Mirandinha y el zaireño Kidumo por Kilasu.

El nuevo jugador brasileño dio más profundidad a la vanguardia y Rivelino, tras recibir un pase de Jairzinho, disparó desde 20 metros y logró el segundo gol a los 67 minutos.

Los brasileños no consiguieron cambiar el ritmo y aunque dominaron no crearon situaciones de gol.

El público abuchea a los brasileños. Mirandinha fue amonestado por darle al balón después de haber sido sujetado por Kazadi.

A los 79 minutos la suerte sonrió a los sudamericanos. Valdomiro intentó centrar y la pelota rodó bajo el cuerpo del arquero de Zaire y llegó a la red.

Los brasileños, más tranquilos, se impusieron y a los 82 minutos Francisco Marinho fue segado dentro del área sin que el árbitro sancionase el penal indiscutible.

En las postrimerías jugaron mejor los brasileños, pero sin comparación posible con el seleccionado del último mundial.

Terminó el partido con el resultado de tres a cero, suficiente para la calificación de Brasil, pero con el consuelo para Zaire de haber borrado la aplastante derrota sufrida ante Yugoslavia.

Ante el árbitro rumano Nicolae Rainea, secundado en las bandas por el italiano Aurelio Aragonese y el alemán del Oeste Klaus Ohmsen, los equipos formaron así.

Brasil: Leao, 1; Melinho 14, Pereira 2, Marinho Ulbari 3 y Francisco Marinho, 6; Piazza 5, Rivelino 10 y Paulo César 17; Jairzinho 7, Leivinha 8 y Edú 20.

Zaire: Kazadi, 1; Mwepu 2, Buhanga 4, Lobilo 5 y Mukombo 3; Kibonce 15, Mana 8, Tahinabu 7, Mtumba 20, Kidumu 10 y Mayanga 14.

La primera parte decepcionó completamente a los partidarios de Brasil y a todos los espectadores. Zaire, tras la derrota sufrida en la misma cancha ante Yugoslavia, adoptó una táctica defensiva que los brasileños no pudieron quebrar con la deseada frecuencia.

A los seis minutos se lesionó Leivinha en un encontronazo con el arquero de Zaire y tuvo que ser evacuado en una camilla, reemplazándolo Valdomiro.

A los 13 minutos Jairzinho se apoderó de la pelota que no había podido ser dominada por la zaga africana y con un disparo cruzado y raso logró el primer gol de la tarde.

Fue el primer tanto conseguido por Brasil en este torneo, puesto que en los dos primeros partidos empató a cero.

Tras unas buenas jugadas de los atacantes sudamericanos, anuladas por el guardavallas de Zaire, los futbolistas de este país asombraron apoderándose de la pelota y conservándola, sin dejarse dominar por los campeones del mundo.

El juego, de calidad mediocre, fue desarrollándose sin que volviera a funcionar el marcador. Jarzhinno tuvo dos buenas ocasiones en las que se encontró solo ante el mareo y las falló: a los 29 minutos, al enviar fuera la pelota, y en el último minuto, al vacilar dando tiempo para que se le arrebataran.

Roberto Rivelino, de Brasil, a quien vemos a la izquierda, anotó el segundo gol para su equipo. En esta ocasión el arquero de Zaire, Muamba Kazadi, no pudo impedir el registro. Finalmente, Brasil ganó por tres a cero y logró clasificarse.

Escocia Jugó Bien Pero no Pudo Derrotar a Yugoslavia

FRANCFORT, 22 de junio (OPGV).— Escocia jugó mejor y más limpio que Yugoslavia. Planteó mejor sus jugadas, encontró el ritmo y la precisión y tuvo, hasta el minuto 80, fisonomía de posible vencedor.

Sin embargo, Yugoslavia contó, en el instante preciso, con hombres que supieron resolver la situación y ponerse en ventaja. Sólo la persistencia de los escoceses hizo posible el empate que sin embargo no sirvió para nada a los de la tierra del whisky, excepto la satisfacción de no haber sido menos que ninguno de los grandes del grupo.

Pero los números cuentan y Yugoslavia, calificó en el primer lugar del grupo II, sólo por su mejor diferencia de goles, 10—1, en tanto que Brasil quedaba en segundo con los mismos puntos y un 3—0 que fue mejor que el 3—1 de los escoceses. Así es, pues, esta vida y hay que seguirla viviendo: yugos y brasileños seguirán en el torneo, mientras que los que hoy fueron mejores en el terreno tienen que hacer maletas y regresar a casa.

UNA EXPLICACION

Esperábamos que hubiera rudeza. Y la hubo. Pero no corrió a cargo de Escocia, como se supuso inicialmente. furon los yugoslavos quienes comenzaron a utilizar el hacha quizá para no dar oportunidad a los rivales de iniciar la danza, seguros de que, quien da primero, da dos veces. Y si el juego se inició con esa sorpresa, en su desarrollo no estuvo de acuerdo a lo previsible. Efectivamente, Escocia fue el equipo que durante los 90' enseñó mejor sentido. Sus hombres supieron establecer las condiciones y tocando el balón casi de primera intención, buscando siempre los costados, a base de circular, fueron llegadon por los costados para apurar a Maric, que debió salir a cortar muchos centros, a detener pelotas con mejor intención que puntería. Los escoceses, además, hicieron posible comprobar que a pesar de su corpulencia, los zagueros yugos tienen muchas limitaciones.

Una falla tuvo Escocia sin embargo: falta de puntería frente al marco. En esas condiciones, quedó el equipo de la tierra de la gaita, expuesto a lo que sucedió después.

¡Al fin Explotó el Júbilo en Brasil!

RIO DE JANEIRO (AFP).— Una explosión de júbilo acompañada por una lluvia de papel picado y de la detonación de millares de petardos saludó ayer aquí la clasificación de Brasil al pasar a cuartos de la Copa del Mundo.

Desde las primeras horas de la mañana una enorme multitud se instaló frente a los puestos de televisión instalados en cafés y grandes almacenes para seguir el partido entre Brasil y Zaire.

La necesidad de Brasil de ganar por lo menos por tres goles de ventaja para evitar eliminación mantuvo a la multitud al borde de la desesperación hasta los 78 minutos de juego.

A los 79, cuando el alero derecho Valdomiro convirtió el tercer gol brasileño el júbilo estalló en Río de Janeiro.

Hombres y mujeres bailaban en las calles mientras de los grandes edificios de la ciudad se arrojaban grandes cantidades de papel picado y en los barrios populares estallaban millares de petardos.

Todo el mundo reconoce aquí que en el plano técnico Brasil jugó mal, pero su victoria de tres a cero sobre Zaire alcanzó para llegar a la siguiente ronda.

Advierte Zagalo

"Ahora Verán al Verdadero Brasil"

GELSENKIRCHEN, Alemania
El entrenador brasileño Mario Lobo, "Zagallo", advirtió ayer que su equipo dará una fuerte batalla en las segunda vuelta de la décima copa mundial.

En rueda de prensa convocada después de la victoria por 3-0 sobre Zaire, Zagallo admitió que su equipo no estuvo muy en forma en la primera etapa del torneo, pero lo atribuyó a la falta de tiempo de sus mundialistas para adaptarse

"Brasil no es malo", dijo, "de ahora en adelante, el público verá al verdadero Brasil".

Para explicar la tercera actuación poco convicente de su plantel, Zagallo declaró:

"Sé que no hemos sido muy buenos, pero ustedes deben comprender que estábamos nerviosos. Teníamos demasiada responsabilidad sobre nuestras espaldas.

"Además, después de perder ante Yugoslavia por 9-0, Zaire debía esforzarse al máximo para borrar la mala impresión que había dejado en su encuentro anterior".

El director técnico añadió que la lesión de Levinha había resultado muy perjudicial para su equipo, porque "en cierta forma afectó nuestro sistema de juego".

A la pregunta de si creía sinceramente que Brasil podrá retener la Copa Mundial, Zagallo replicó:

"¿Por qué no? Hasta ahora no hemos jugado en nuestra mejor forma. Hemos ahorrado esfuerzos. Todo lo que queríamos era clasificar para la vuelta siguiente.

Mal Momento de Todos los Goleadores

MOENCHENGLADBACH, 22 de junio. — Todos los grandes goleadores pasan por momentos malos y en uno de ellos está Roland Sandlerg, el delantero sueco que no ha anotado contra Bulgaria y Holanda en la Copa Mundial.

"Lo que me pasa y no es broma, es que estoy dándole a la pelota demasiado bien y por eso no me salen los tiros", dijo Sandberg.

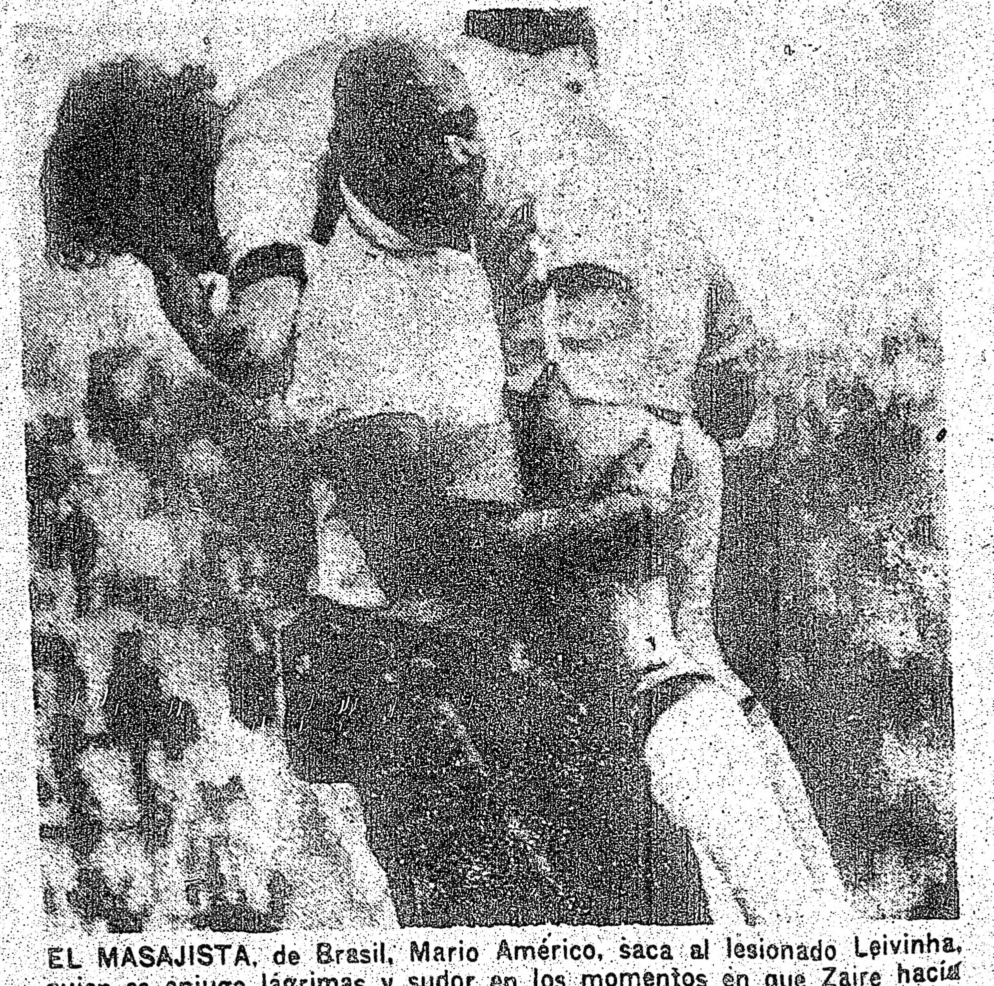
Los uruguayos esperarán que le siga la racha al peligroso jugador sueco mañana cuando se enfrenten en Dusseldorf.

RIVELINO, con el número 10 en la camiseta, es felicitado por sus compañeros, después de anotar el segundo gol de Brasil contra Zaire. El encuentro terminó tres a cero, con lo que los tricampeones lograron su clasificación.

Sin Cambios la Tabla de Goleadores

FRANCFORT, 22 de junio Tabla de goleadores al completarse la penúltima jornada de la primera ronda final del Campeonato Mundial de Futbol:

Grzegorz Lato, Pol.	4
Andrzej Szarmach, Pol.	4
Dusan Bajevic, Yug.	3
Johnny Rep, Hol.	2
Joseph Jordan, Esc.	2
Jairzinho, Brasil	1
R. Rivelino, Brasil	1
Jonas Edú, Brasil	1
Stanislav Karasi, Yu.	1
Drajan Dzajic, Yug.	1
Ivan Surjak, Yug.	1
Jozip Katalinski, Yug.	1
Vladislav Bogicevic, Yugoslavia	1
Brank Oblak, Yug.	1
Ilija Petkovic, Yug.	1
Roberto Perfumo, Arg. (autogol)	1
René Houseman, Arg.	1
Ramón Heredia, Arg.	1
Carlos Babington, Arg.	1
Gianni Rivera, Italia	1
Rometo Benetti, Italia.	1
Pietro Anastasi, Italia.	1
Emmanuel Sanón, Haiti	1
Joachim Streig, Al. Oc.	1
Peter Lorimer, Escocia	1
Paul Breitner, Al. Oc.	1
Wolfgang Overath, Al. Occidental	1
Bern Cullmann, Al. Oc.	1
Gerd Muller, Al. Oc.	1
Martin Hofman, Al. Or.	1
Sergio Ahumada, Chile	1
Colin Curran, Australia (autogol)	1
Ricardo Pavoni, Uru.	1



EL MASAJISTA, de Brasil, Mario Américo, saca al lesionado Leivinha, quien se enjuga lágrimas y sudor en los momentos en que Zaire hacía sufrir a Brasil. Finalmente éste ganó 3-0 y avanzó a la siguiente ronda del Mundial.

Copa de España

Real Madrid Finalista, Ganó 2-1

LAS PALMAS DE Gran Canaria, España (EFE).— El Real Madrid se ha calificado para la final de la Copa de España de Futbol al vencer a la Unión Deportiva Las Palmas por dos goles a uno, en el encuentro de vuelta de semifinales disputado ayer sábado por la noche en Las Palmas.

Al descanso se llegó con ventaja de uno a cero a favor del Real Madrid. En el encuentro de ida los madridistas habían vencido por cinco goles a cero.

Acudieron al estadio insular unos 40,000 espectadores en una noche de buen tiempo; arbitró el colegiado Balsa Ron.

Goles: Los del Real Madrid fueron marcados por del Bosque a los 25 y 84 minutos de juego, mientras que el autor del tanto canario fue Fernández a los 49 minutos.

Alineaciones: LAS PALMAS: Catala, Estévez, Tonono, Hernández, Castellanos, Páez, Felipe, Trona, Fernández, Germán y Miguel Angel.

REAL MADRID: Miguel Angel, José Luis, Benito (Zoco), Rubinán, Grosso, Pirri, Aguilar (Marañón), del Bosque, Santillana, Velázquez y Macanas.

La victoria del Madrid fue justa, a pesar de que el equipo local ejerció un mayor dominio territorial. Con una ordenada defensa, los visitantes lanzaron eficaces contragolpes que les llevaron al triunfo final.

Ferenc Puskas Podría ser el Técnico de los Colombianos

BOGOTA, 22 de junio (A. F. P.)—Ferenc Puskas, el ex futbolista húngaro y ahora entrenador, había sido invitado a dirigir el futbol colombiano, según versiones divulgadas hoy aquí.

Puskas, estrella magiar en los mundiales de Suiza y Chile había recibido ofertas en tal sentido de Francfort, donde se encuentra actualmente con ocasión del campeonato del mundo.

Cap Seguirá con los Argentinos Tres Meses más

MUNICH, 22 de junio
El director técnico de la selección argentina de futbol, Vladislao Cap, seguirá en ese cargo durante tres meses más después de que termine la participación de Argentina en la Copa Mundial.

Cap adelantó hoy que empleará ese tiempo en la redacción de un informe de las actividades del equipo desde que tomó el relevo del controvertido Omar Sivori, hace seis meses.

"Luego quedaré libre", dijo con un suspiro después del entrenamiento de hoy en el estadio olímpico de Munich.

Cap se mostró satisfecho con el estado de la gramilla y por el hecho de que los técnicos y jugadores suplentes podrán estar a escasos dos metros de las lineas de cal en bancos de madera.

"En el estadio Neckar de Stuttgart era difícil seguir las incidencias de los partidos", dijo Cap.

Técnicos y suplentes tenían que permanecer ahí en una especie de foso frente a la tribuna principal.

¡Brasil-Alemania Oriental!

FRANCFORT (AFP).— Brasil jugará su primer partido de la fase semifinal de la Copa del Mundo de Futbol contra Alemania Democrática el día 26 de junio, miércoles, en el estadio de Hannover.

Por otra parte, Alemania Federal jugará contra Yugoslavia el mismo día en Dusseldorf.

Esos partidos, que corresponden respectivamente a los grupos "A" y "B", son los únicos de la fase semifinal que pueden anunciarse al término de los encuentros disputados ayer.

COMO SE JUGARA

La fase final de la Copa del Mundo de Futbol se jugará en dos grupos de cuatro equipos cada uno, "A" y "B", constituídos por los dos primeros clasificados en cada uno de los grupos de la actual fase.

Contrariamente al sistema empleado en México en 1970, así como en otros mundiales, en la actual Copa del Mundo no habrá eliminatorias de cuartos de final.

Los ocho equipos calificados serán distribuídos en los grupos "A" y "B" según las modalidades fijadas por el reglamento. Cada equipo jugará contra los otros tres de su grupo, como se está haciendo en la actual fase del torneo.

El primer clasificado del grupo "A" jugará la final contra el primer clasificado del grupo "B" el día siete de julio en Munich, mientras que el segundo del grupo "A" le disputará al segundo del grupo "B" el tercer puesto de la clasificación final, en un cotejo programado para el día seis de julio, también en Munich.

A los grupos "A" y "B" se les llama "grupos semifinalistas", "ronda semifinal", "fase semifinal", etc.

Juergen Sparwasser ha rematado hacia la meta de Alemania Federal luego de haber superado al caído Hottges y la entrada tardía de Vogts. Maier ya está volteado hacia su meta para ver la caída de la misma. Con este único tanto ganó Alemania Democrática

LATINOAMERICA

Empresas de EU Abandonan A. Latina

Grandes Compañías Bananeras se Niegan a Pagar las Crecientes Tasas

Los Gobiernos Latinoamericanos Desean Seguir el Ejemplo de los Países Petroleros.- Las Transnacionales Invocan el Arbitraje de Organismos Internacionales

NUEVA YORK
Grandes compañías norteamericanas se disponen a abandonar ciertos países latinoamericanos cuyos gobiernos las someten a crecientes exigencias de control, indicaron ayer aquí los medios financieros.

Uno de los casos más citados es el de Jamaica, donde el gobierno acaba de imponer un fuerte aumento en el impuesto a la producción de bauxita, a empresas norteamericanas que operan allí y en otros siete países de la región.

El otro caso ya se llama "La guerra de las bananas" e implica a tres grandes compañías norteamericanas que se niegan a pagar aumentos en los impuestos a la exportación de ese fruto, exigidos por gobiernos centroamericanos.

La medida del gobierno de Jamaica afecta a los productores norteamericanos de aluminio Alcoa, Kaiser y Reynolds, que finalmente se avinieron pagar los impuestos, pero bajo protesta pública e invocando el arbitraje de organismos internacionales.

A juicio de los especialistas, esta prudencia se basa más en la necesidad de las empresas de impedir la brusca interrupción de sus aprovisionamientos de bauxita, que en la defensa de sus inversiones en Jamaica, que monta a un total de 800 millones de dólares.

La guerra de las bananas se agravó últimamente, porque las empresas están interesadas en vender sus plantaciones a los países respectivos, y concentrarse sobre la comercialización antes que en la producción.

Los medios financieros coinciden en que estos son síntomas de un proceso irreversible: los países latinoamericanos productores de materias primas desean seguir el ejemplo que dieron a partir de la última guerra árabe-israelí los productores de petróleo.

De buen o mal grado, las grandes compañías norteamericanas se preparan a jugar un papel distinto en este área —donde este proceso se ahondará con la aguardada nacionalización del petróleo en Venezuela— concentrándose en los sectores comercial y tecnológico.

Ha Sido Superado el Periodo de Encuentros Entre el Poder Oligárquico y Guerrilleros

Las Hipótesis Revolucionarias ya no son Válidas, Según un Análisis Político de América Latina

ROMA (EFE).— "Con o sin razón, las hipótesis revolucionarias no aparecen ya válidas, al menos hoy, son otros modelos a los que particularmente se debe referir: Perón, los militares peruanos y los neopresidentes colombiano (Michelsen) y venezolano (Pérez).

Es el juicio que da el diario económico romano "Il Globo", en un análisis político de América Latina, en el que considera que se ha superado el período de los encuentros "entre poder oligárquico y guerrilleros", así como la estrategia revolucionaria, para pasar a "un nuevo tiempo de "alianzas progresistas".

Analiza en especial el fracaso de "Unidad Popular" chilena y cómo Brasil, "a través del hábil Geisel, obra para que se sustituya el cliché de gendarme de Sudamérica, de prototipo de terror sangriento, por el de un país en vías de industrialización, tecnocráticamente avanzado, portavoz de instancias autonomísticas para los países de la región.

Considera el articulista que Brasil intenta sobre todo atarse a Argentina, especialmente después de la llegada de Perón al poder, lo cual sitúa en el marco de un acuerdo entre el prestigioso dirigente justicialista con el propio ejército, "para llevar adelante el plan de modernización tecnocrática".

Aludiendo al Perú, considera "Il Globo" que "los militares peruanos son francamente progresistas. El sendero que han trazado, aun fuertemente nacionalistas, está plena de motivos válidos; pero Perú, en estos momentos, está paralizado por el miedo —no peregrino— de convertirse en un nuevo Chile. Acosado en las fronteras por la amenaza de una alianza anticomunista entre Río, Santiago y Montevideo, alianza que en realidad sería antiperuana".

Considera, sin embargo que, por diversas circunstancias, "Perú, actualmente, no está en condiciones de desarrollar una función de "Leadership" en América Latina".

Tras pasar someramente sobre el caso boliviano —el último golpe lo considera obra de "fuerzas no antinómicas, sino sólo rivales de Bánzer",— el comentario pasa analizar el caso de Colombia y Venezuela, que considera similares, en cuanto ofrecen "dos presidentes elegidos por sufragio libre —por cuanto esta fórmula pueda existir en la zona—, dos presidentes renovadores, sobre todo Pérez".

Destaca el apoyo que Colombia ha concedido "inmediatamente" a las repúblicas centroamericanas de Honduras, Panamá y Costa Rica, ante la denuncia del "complot orquestado por la Standard Fruit Company". "Si se refiere a este pequeño episodio —agrega— y se une a la realidad de una Colombia y de una Venezuela política y económicamente fuertes, y declaradamente encaminadas a un rejuvenecimiento de las tradicionales relaciones sudamericanas, parece lógico hipotetizar que precisamente estos dos Estados puedan desarrollar una función de líderes progresistas —eventualmente contrapuesta al bloque Brasil-Argentina— en el subcontinente".

Unos Argentinos Bailan Desnudos el Malambo en el Olympia de París

Por Osvaldo TCHERKASKI

PARIS, 22 de junio .(AFP).—Un violento malambo ejecutado por argentinos desnudos y bailarinas francesas apenas cubiertas con un poncho a manera de taparrabos, integra un espectáculo presentado aquí en la víspera, por el conjunto "Los Indianos", en el teatro Olympia de esta capital.

Si ver a bailarinas francesas que actúan en el Casino y el Lido de París haciendo muy bien el zapateo criollo es un espectáculo inédito, mucho más curioso aún es que el coreógrafo de esta creación sea un inglés, Dougie Equires, muy conocido en la televisión británica, quien encontró una verdadera fuente de inspiración en "Los Indianos".

El resultado es un buen espectáculo de música y costumbres argentinas, recreadas un poco a la manera que Astor Piazzola hizo con el tango: el "Nativismo" es sustituido aquí por cuadros de concepción sencilla pero llenos de sugerencias, un folklore llevado a sus máximas posibilidades de estilización y expresión, sin concesiones preciosistas.

La música de Lucio Saavedra y Juan Carlos Caceres, sobre una creación de Jorge Cumbo, puede parecer una "afrenta" al tradicionalismo, pero es funcional con el espectáculo y tiene que ver con el paisaje geográfico y humano de América Latina.

El infaltable argentino Eduardo Bergara Leumann, se encontraba de paso por Paris cuando tropezó con los ensayos del grupo: su contribución fue el malambo "al desnudo", el poncho como taparrabos de las mujeres y una estilización del traje "gaucho" que causa gran impacto al público francés.

Aunque el grupo carece de director porque se trata de una creación siempre colectiva, Juan Saavedra es el cabecilla manifiesto, el que sabe adonde quieren llegar.

Lisbon Service Station
339 College st. – Tel. 962-5169
• MECANICA EN GENERAL
• REPARACIONES INMEDIATAS
• TRABAJOS GARANTIZADOS
• HABLAMOS ESPAÑOL

La Reunión Sobre Derecho del mar

Cablefoto CARACAS, 22 de junio.—Vista general de una sesión plenaria de la III Conferencia de la ONU sobre Derecho del Mar. En el día de hoy la pugna árabe-israelí se reflejó en la asamblea, al plantearse la admisión del Frente de Liberación Palestino, que dirige Arafat, y se advirtió que los países subdesarrollados aspiran a que los acuerdos se adopten por mayoría simple, mientras EU y la URSS prefieren una mayoría calificada.

Alza de Precios en Uruguay; Oleada de Protestas de las Amas de Casa

MONTEVIDEO En medio de una oleada de sordas protestas las amas de casa comenzaron a pagar mayores precios por casi todos los artículos de consumo aumentados por el gobierno, que también dispuso el incremento salarial..

El presidente Juan M. Bordaberry anunció en la víspera un aumento del 18 por ciento en los salarios de la actividad privada, y autorizó una alza masiva de precios.

Según el gobierno estos aumentan primordialmente en un 10 por ciento pero en los rubros básicos de consumo popular los porcentajes son muy superiores. La leche, por ejemplo, aumentó un 38 por ciento, el pan 20 por ciento, el azúcar 40 por ciento, el aceite 25 por ciento, el arroz 9 por ciento, la harina 32 por ciento.

Los precios de la carne, los combustibles y los servicios públicos no fueron modificados. El incremento de salarios fue aprobado con retroactividad al primero de junio. No se fijó en cambio el porcentaje de aumento para los 220,000 funcionarios públicos, pero el gobierno anunció que mejorará sus sueldos el mes próximo.

Varios beneficios sociales fueron elevados en un 50 por ciento y se fijó en 100,000 pesos (algo menos de 100 dólares), el salario mínimo nacional.

A principios de año las autoridades habían incrementado los salarios en un 33 por ciento, autorizando también entonces una fuerte alza de precios.

Según datos oficiales, el costo de vida creció un 23.4 por ciento en el primer trimestre de 1974.

Al anunciar los nuevos aumentos, el presidente Bordaberry dijo que para combatir más eficazmente la inflación y defender el valor real del salario, en lo sucesivo los sueldos serán ajustados "sorpresiva y periódicamente" en el momento que se considere necesario.

Era claramente perceptible el descontento de la mayor parte de la población ante la medida aprobada por el gobierno.

En general se estima que la elevación del nivel de sueldos queda por lo menos neutralizada por la subida en los precios de los artículos más esenciales en el consumo familiar.

Perón Decidido a Tomar las Riendas en Conflictos Laborales

BUENOS AIRES El gobierno peronista parece decidido a tomar las riendas en los conflictos laborales, luego de haber suspendido la personería gremial a un importante sindicato local.

La medida fue tomada contra el Sindicato de Obreros Fideeros y Afines (SOFA), controlado por dirigentes del sector "combativo" (izquierdistas) del gremialismo peronista. SOFA realizó desde principios del mes pasado una serie de paros parciales en casi todo el país en demanda de aumento salarial.

Esas acciones hallaron eco en importantes establecimientos fideeros que accedieron a otorgar aumentos. Pero el conflicto derivó la fábrica "Matarazzo", en el despido de seis trabajadores. Por tal motivo los paros arreciaron para lograr el reintegro a sus labores de los obreros cesantes. Ello llevó al gobierno a suspender la personería gremial a SOFA, considerando que no acató la orden de levantar las medidas de fuerza.

Y esa decisión gubernamental parece haber surtido efecto en los tripulantes de lanchas pesqueras-costeras de la ciudad del Mar del Plata a 400 kilómetros al sur, que optaron por levantar el paro que venían realizando desde el primero de junio pasado. En consecuencia, los trabajadores anunciaron que mañana se reanudará la pesca por parte de las 220 lanchas ancladas en el puerto marplatense. La medida de fuerza había sido desplegada por una interpretación que los pesqueros dieron a una resolución gremial que aún no fue dilucidada.

Asimismo, el gobierno decidió declarar "ilegales" los paros parciales que realiza el personal de la empresa de comestibles "Bagley", que nuclea a casi dos mil trabajadores, que solicitaban aumentos salariales.

Exhorta el ELN Chileno a Luchar Contra los Militares

BUENOS AIRES, 22 de junio.—Un grupo guerrillero izquierdista chileno denominado "Ejército de Liberación Nacional" (ELN) dio a conocer aquí un documento en el cual exhorta a luchar contra el gobierno militar de su país "a través de la guerra de guerrillas y la movilización de masas".

El documento, publicado en el último número de la revista peronista izquierdista "De Frente", insta, además, a realizar una "revolución continental".

El documento señala que el ELN fue creado en 1967 como "apoyo logístico" al ELN boliviano, pero luego abandonó ese único objetivo y decidió constituirse "en un frente de lucha más en el Continente".

Indica que "la situación en el momento actual implica la necesaria suma de esfuerzo de todos los sectores en conciencia revolucionaria".

Dice luego que "el partido de la revolución proletaria surgirá solamente bajo la unificación de los sectores revolucionarios de los partidos y organizaciones existentes y los que surjan bajo el desarrollo de esta situación".

Agrega el documento del ELN —fechado en enero pasado— que "partiendo de una orientación ideológica clara y definida", se adoptará como estrategia "la lucha armada para la toma del poder y la construcción de una sociedad socialista".

26 Funcionarios de la Policía de Uruguay, Cesados

MONTEVIDEO, 22 de junio Sin que se diera comunicado oficial hasta el momento, el matutino El Día informa hoy que 29 funcionarios policíacos, incluyendo algunos jerarcas, fueron separados preventivamente de sus cargos.

Según el diario, la medida adoptada por el Ministerio del Interior incluye a comisarios, subcomisarios, oficiales, sargentos, y agentes de seguridad a los que se les retendrá el 50 por ciento de su sueldo.

De momento se ignoran los motivos por los cuales se sancionó

Invitación Mexicana

LA HABANA.—José Ramón Fernández, ministro de Educación de Cuba, saldrá el lunes 24 con dirección a México, invitado por el gobierno mexicano. El ministro irá acompañado por una delegación del ministerio cubano de Educación, que integran Rafael Bernal, viceministro de la Enseñanza Técnica, y los funcionarios del departamento, José Martínez y Arnaldo Rodríguez.

Terminó su Visita a Quito una Misión Económica Mexicana

QUITO, 22 de junio. (A. F. P.). — Una misión mexicana de asuntos económicos concluyó hoy su visita luego de preparar con funcionarios ecuatorianos una serie de convenios que suscribirá el Presidente Luis Echeverría en su visita a Ecuador.

El Presidente de México, Echeverría Alvarez, visitará Ecuador del 11 al 14 de julio próximo y suscribirá acuerdos de carácter económico con el Presidente Guillermo Rodríguez Lara.

La comisión económica mixta de trabajo ecuatoriano-mexicana trató también sobre temas de intercambio comercial, cooperación económica y técnica y desarrollo del turismo entre Ecuador y México.

Otra comisión mexicana que examinará asuntos de cooperación científica y técnica llegó ayer aquí, con el propósito de considerar programas en Ecuador sobre estas materias.

CAPTURARON A CUATRO TUPAMAROS

MONTEVIDEO, 22 de junio.—Las fuerzas armadas capturaron a cuatro guerrilleros tupamaros, uno de los cuales había viajado a Buenos Aires participando allí en una reunión y otro tenía el mismo cometido que no llegó a concretar, dice un parte oficial.

PERON CONTINUA RECLUIDO

BUENOS AIRES, 22 de junio.—El presidente Juan D. Perón continuó hoy recluido en su residencia por quinto día consecutivo, pero un vocero gubernamental dijo que ya se estaba reponiendo de su afección, descrita oficialmente como gripal.

Negociación Diplomática en Privado

CARACAS, Jun. 22. AFP. — Hamilton Shirley Amerasinghe, presidente de la Tercera Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derechos de Mar, inició un periodo de negociaciones privadas para conciliar los intereses de las 148 naciones asistentes sobre el sistema de votación que se empleara para aprobar "la Convención de Caracas".

En un esfuerzo por agilizar los trabajos de la gigantesca conferencia Amerasinghe, embajador de Sri Lanka, estableció contactos desde ayer con los jefes de delegación y voceros regionales.

La reunión tiene plazo hasta el 27 de junio para aprobar su reglamento interno, especialmente el sistema de votación. En caso de no lograrse el acuerdo en la fecha límite la reunión deberá decidir qué camino adopta. Sin embargo, en círculos de la Conferencia se estima probable que se acepte la mayoría de las dos terceras partes cuando no sea posible la unanimidad.

Perú Agradece a Colombia Haber Devuelto Arte Inca

LIMA, 22 de junio El Instituto Nacional de Cultura elogió el gesto del Instituto Colombiano de Cultura al devolver al Perú once piezas "muy valiosas" de cerámica inca decomisadas en la aduana de Santa Marta cuando ingresaban ilegalmente a Colombia".

IBEROAMERICANAS

PAISES "COBAYAS"

BRASILIA (EFE).— Los laboratorios norteamericanos lanzan en el mercado de América Latina y del Caribe medicinas que aún están siendo investigadas en los Estados Unidos, transformando las poblaciones de estos países en verdaderas cobayas, afirmó en esta ciudad el diputado Jaison Barreto, del partido de oposición "Movimiento Democrático Brasileño" (MDB).

ESTADO DE EMERGENCIA EN EL SALVADOR

SAN SALVADOR (EFE).— Estado de emergencia declaró el gobierno salvadoreño ante la persistencia de las lluvias en todo el país.

El presidente, Coronel Arturo Armando Molina, se reunió con el alto mando del ejército y con el comité de emergencia nacional para fijar las medidas que se tomarían en prevención de cualquier situación provocada por las lluvias.

DIEZ MUERTOS EN INCENDIO

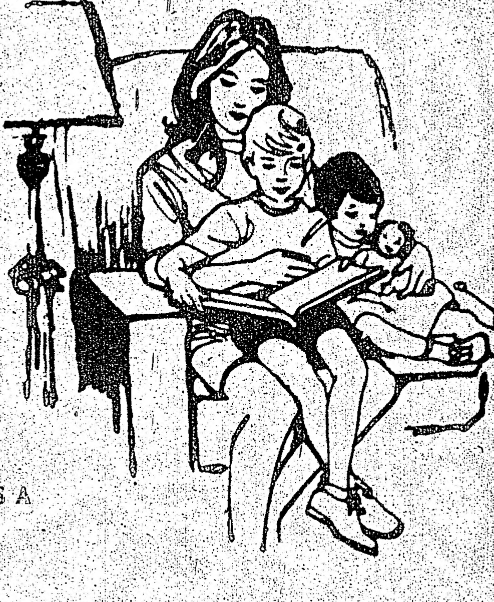
LIMA (ANSA).— Diez muertos cinco heridos y diecisiete desaparecidos es el trágico saldo de una violenta explosión registrada en la planta de fermentación de la cervecería "San Juan", que debía ser inaugurada el próximo lunes.

La citada cervecería está ubicada en la ciudad de Pucallpa, a unos setecientos setenta kilómetros al nor oeste de Lima, en plena región selvática.

RG Foreign Exchange Service
OFICINA DE CAMBIO
TODO TIPO DE MONEDAS EXTRANJERAS
VIAJES Y EXCURSIONES
Personal de habla hispana especializado en asuntos españoles y latino-americanos Income tax; problemas de inmigración; poderes; visas, legalizaciones; traducciones.
531-1871
537-9216
RALPH GAUDIO
Notario Publico
1244 BLOOR ST. WEST
Toronto 4 Ont. Canada

OPORTUNIDAD UNICA
$ SEA SU PROPIO JEFE $
Contratos de limpieza de oficina para la venta. $300 a $600 trabajando part-time. $800 a $1,200 tiempo completo y mas.
NOSOTROS LE PROVEEMOS CON ENTRENAMIENTO, SUPERVISION, SEGURO, FINANCIAMIENTO.
PISCES
JANITORIAL SERVICES & SUPPLIES
834 Wilson Ave., Downsview. Ont. m3k 1e8
635-8135 JOSEPH GARDINER
292-1071 despues de las 5pm.
CON CITAS UNICAMENTE

ATENCION
GUARDERIA
SUDAMERICANA
APRESURESE A LLAMAR
Señora Mamá:
Usted puede irse a su empleo tranquila y segura de que su niño está bien cuidado.
Tenemos dos años de experiencia en el cuidado de niños.



LOS RECOGEMOS Y RETORNAMOS A SUS HOGARES A CUALQUIER HORA DESDE LAS CINCO A.M. HASTA LAS SIETE DE LA NOCHE.
Para mayor información llamar al: 633-8704

ARGENTINA FURNITURE
Radios Relojes Television Estereos
1591 DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE 533-8248

ECOS DE SOCIEDAD

Iglesia Evangelica de habla española
PASTOR: PABLO C. SORENSEN
CULTOS DE ADORACION: Sabados 7.30 pm.
ESTUDIOS BIBLICOS: Domingos 9.45am.
REUNION DE JOVENES: Sabados 6 pm.

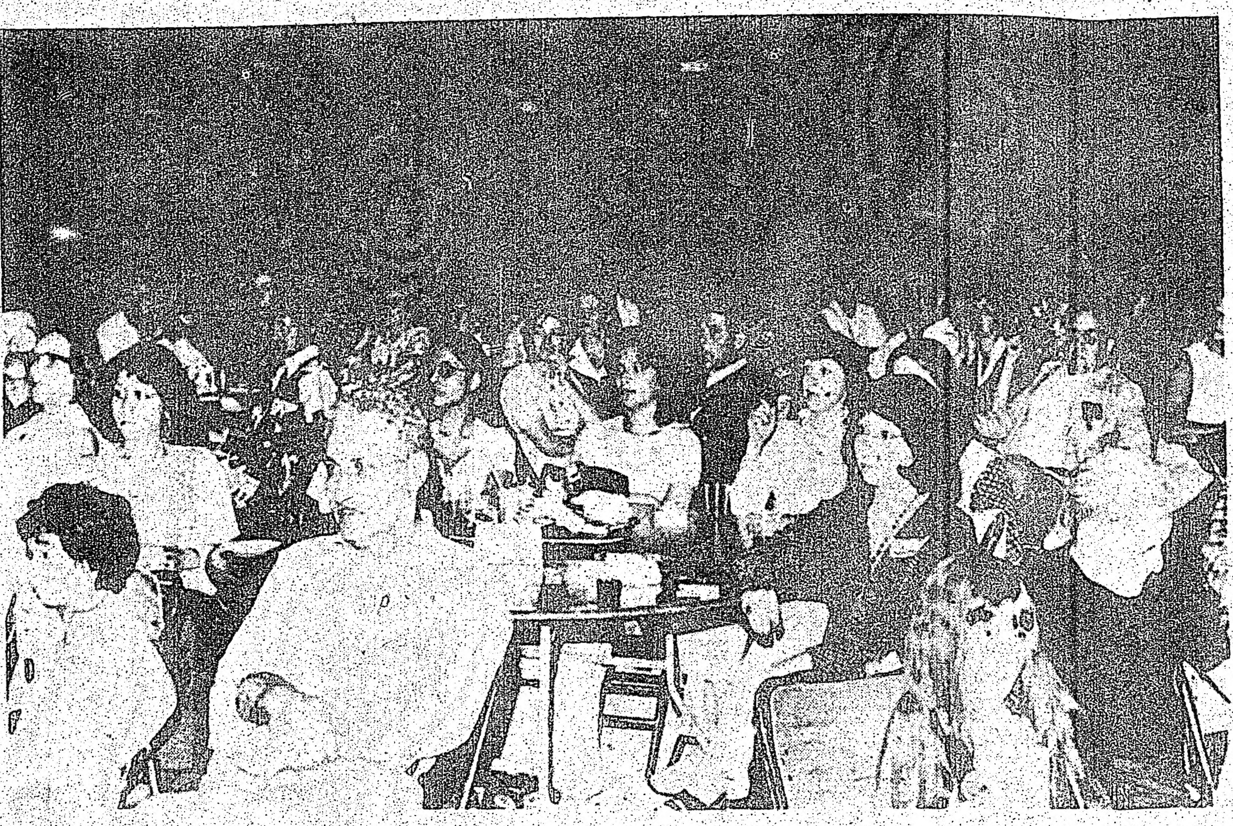
Iglesia Evangélica Castellana
746 PAPE AVE.
(frente a la estación del subway)
PASTOR: Frank Castrillo
TEL: 757-5576
Spanish Evangelical Church
ESCUELA DOMINICAL: Domingos a las 11am.
SERVICIO DE PREDICACION; Domingos a las 4pm.
REUNION DE JOVENES: Sábados a las 8pm.
Bienvenidos todos

Pabellon Madrid en el Caravan 1974

El domingo pasado visitamos al Pabellón Madrid, que estaba abarrotado de público y que sinceramente recomendamos a todo aquel que desee embeberse en un par de horas de auténtica música española. El show que presenciamos fué muy colorido y con música realmente representativa de diferentes regiones de la madre patria. Galicia, Vascongada, Sevilla, etc.

Y por si todo eso fuera poco suculenta Paella, vinos españoles y sangría de la mejor.

Al final del show, la sorpresa fué una corrida de toros. Todo muy bien logrado como se aprecian en las fotografías captadas por nuestro fotógrafo. El Pabellón esta localizado en el 1515 de Bathurst st. (JC)



Fué verdaderamente asombroso la cantidad de público que asistió al Pabellón

Grupo de Galicia bailando la típica Jota Gallega (JC)

Club Argentino

CONCURSO DE PINTURA

La Dirección de Cultura del Club Argentino de Toronto anuncia a sus socios y simpatizantes la realización de un concurso de pintura que se llevará a cabo el domingo 30 de junio a las 11 horas en el City Hall Square de Toronto. El concurso, cuyo tema será libre estará dividido en 3 categorías por edades y cada uno de los participantes deberá concurrir provisto de sus propios elementos. Se asignan importantes premios para los ganadores.

Johny Carmende cantando Jota Vasca. (JC)

Otra vista del inumerable público que asistió a ver el espectáculo del Pabellón. (JC)

Maria Morea en plena actuación. (JC)

Grupo de Sevillanos acompañados por el guitarrista Eduardo. (JC)

Corrida de toros acompañado por Johny Carmende y su paso doble "La Macarena".

Conjunto Vasco y su colorida jota. (JC)

Maria Morea y su grupo

Chiquillos danzando Seguidillas de la Mancha. (JC)

ECOS DE SOCIEDAD

EL CLUB EL INCA CON NUEVA MUSICA

En el local de "EL INCA" de 705 College st., que muy exitosamente dirige el dinámico Ramón Calero se inauguró la temporada del novísimo conjunto ecuatoriano de música tropical "LOS PLAYERS" integrados por Alfredo Moreira (cantante), José Escobar (baterista), Luis Reyes (guitarrista), Olmedo Cabrera (tumbador), Genaro Hernandez (bajo eléctrico) y Jorge Alarcón. La noche del sábado fue todo un éxito que alguna forma ya esperaban los muchachos de "Los Players", quienes tienen, todos y cada uno de ellos una profusa experiencia musical en sus ciudades natales (Guayaquil y Manta).

DONDE HAY UNA NECESIDAD
AHI ESTA ......
"THE SALVATION ARMY"
New Cdn. Friendship Centre.
382 Lippincott Street
48 horas diarias al servicio de la comunidad:
CAPITAN & Mrs. PEDRO CORDOBA
531-2845 531-2845 531-2845

Club Argentino

La Comisión Directiva del Club Argentino de Toronto tiene el alto agrado de recordar a sus asociados y amigos que el sábado 6 de julio se llevará a cabo una gran cena y baile en el Canadian Room del Royal York Hotel de esta ciudad, en homenaje al 158 aniversario de la Independencia Nacional Argentina, pero al mismo tiempo es deber de esta comision directiva poner en vuestro conocimiento que lamentablemente por las razones que se detallen, el cantante Horacio Deval no podrá actuar en esta grata velada.

1.- Hasta la fecha y no obstante los esfuerzos realizados por la comisión directiva no se ha logrado la firma del contrato correspondiente que fuera enviado por carta certificada al Consulado Argentino en New York, el día 17 del corriente y que de acuerdo a las conversaciones telefónicas mantenidas directamente con el cantante por el señor Ruben Tucci y en presencia de los restantes miembros de comision directiva el dia 14 del corriente mes sa había convenido, hecho confirmado al señor Ministro Miguel Ocampo el día 21 del corriente.

2.- Que el señor Horacio Deval no ha cumplido en tiempo y forma, enviando las fotografías requeridas para la propaganda correspondiente.

3.- Que conversaciones telefónicas con diferentes personas y trascendidos que han llegado al seno de la Comision Directiva, le asignan al señor Horacio Deval un contrato previo con una empresa de Toronto, cuyas clausulas lo inhibirían de presentarse en salas o lugares públicos de esta ciudad con anterioridad a la actuación, que estaría anunciada en ese contrato.

4.- Que esta comision directiva celosa guardian de sus bienes, que no le pertenecen, sino solamente en calidad de custodio, no esta dispuesto a abonar a ningun intermediario una cifra que elevaría el precio de la contratación al doble de lo requerido directamente por el señor Horacio Deval.

5.- Y se informa que con el fin de facilitar la adquisición de las entradas para la cena y baile en conmemoración del Aniversario de la Independencia Argentina a realizarse en el Canadian Room de Royal York Hotel el día 6 de julio de 1974 a las 19.00 hrs., tengan al bien de comunicarse a los teléfonos 493-2432, 533-6204 y 491-1017. Socios: Reservación y ventas unicamente en nuestra oficina en 175 St. Clair Avenue West, oficina 22, teléfono 967-6911 de 19.00 a 21.00 hrs.

AUTOMOVILES
Usados para compra y venta
BUENAS CONDICIONES

Para compostura de carroceria y pintura
ESTIMACION GRATUITA
SIN COMPROMISO
JOSE Y NESTOR
3323 Danforth Ave. TIP TOP AUTO COLLISION 699-6976

CAMPEONATO DE PING-PONG

Con un rotundo exito finalizó el Campeonato de Ping-Pong organizado por el Club Independiente.

A pesar de la corta duración del torneo, los participantes respondieron de una forma positiva con la entidad organizadora.

El campeontato fué ganado por el señor Jorge Cedeño de nacionalidad ecuatoriana y el segundo y tercer lugar correspondió a los señores Jose Paredes y Francisco Campusano respectivamente.

El Club Independiente agradece a todos los participantes por su asistencia y colaboración en la realización de este evento.

Bikoe
A LEADER IN PEST CONTROL SERVICES AND PRODUCTS
CONTROL DE ROEDORES E INSECTOS
Nuestro establecimiento en 434 Queen St. E. (esquina Sackville) puede abastecerle con el producto adecuado e instrucciones para destruir escarchos, hormigas, ratas, ratones, chinches y todo tipo de insecto hogareño.
Si usted desea podemos solicitar a uno de nuestros empleados licenciados y experimentados a eliminar estos insectos de su hogar o negocio.
ESTIMACION GRATUITA — TRABAJO GARANTIZADO
BIKOE MFG. CO. LTD. 434 QUEEN ST. E. TORONTO.
363-8821

club uruguay

Cúmplenos comunicar a los asociados de esta institución que el miércoles 3 de julio se llevará a cabo la Asamblea General Anual, con el proposito de ser presentado el trabajo realizado por la Comision Directiva Provisoria, aprobar estatutos, y elegir nuevas autoridades.

La misma se realizará en el Auditorio #2 del edificio ubicado en el 666 Eglinton Ave. W. (Spadina), a las 18 y 30 hrs.

Aquellos asociados que deseen presentar lista, deben comunicarla a los telfns. 536-6870 o 783-1575 antes del martes 25 del corriente.

Los integrantes de toda lista deberán ser socios mayores de 18 años, con ciudadanía uruguaya y residencia oficial en Canadá (landing immigrants).

Los titulares de cada lista tendrán un mínimo de 7 integrantes y un máximo de 11, con un mínimo de 5 suplentes.

Esta es la reglamentación propuesta por la Com. Dir. Prov., quedando pendiente de la aprobación o modificación por la Asamblea, órgano máximo del Club.

Bienvenidos todos aquellos que deseen conocer el funcionamiento interno del Club, oportunidad propicia para plantear inquietudes, ideas, como así también convertirse en nuevo socio, condicionantes estas imprescindibles para el crecimiento del mismo.

Es nuestro deseo encontrarnos con la mayor concurrencia posible, a fin de que las decisiones que allí se tomen, sean las mas acertadas, y obedezcan a la voluntad de un considerable número de uruguayos.

La Comision Directiva Provisoria.

P.D. Para el mejor cumplimiento de esta Asamblea, se ruega puntualidad.

JOHNSON CARNEY
TORONTO — MISSISSAUGA

Llame en español al 678-2543 o residencia 279-9750 a
ADONAL NOBLE
Un uruguayo al servicio de toda la comunidad de habla hispana.
MISSISSAUGA
APARTAMENTOS DE 2 O 3 DORMITORIOS CON PISCINA, GARAGE, CUARTOS DE JUEGO, CUARTOS PARA REUNIONES, DESDE $5,000 DE ENTREGA. SIEMPRE UNA LARGA SELECCION A SU DISPOSICION.
DUFFERIN & ROGERS
Hermoso bungalow de 3 dormitorios, 2 cocinas, 2 baños, apartamento en el sótano con entrada privada y alquilado por $140.00 mensuales. Estacionamiento privado y muy buena hipoteca.
Hermosa casa de 3 dormitorios en la mejor zona de Mississauga. Un año de uso. Hermoso y grande lote.
PARA COMPRAR O VENDER A NOBLE DEBE VER.

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

El Centro para Gente de Habla Hispana, 107 Dupont st. tel. 921-7841 organiza el día 25 de junio a las 6 p.m. en Walmer Road Baptist Church de 188 Lowther Ave. (1 cuadra al Nor-oeste de Spadina y Bloor) una charla sobre Control de Natalidad. Dirigirá la reunion el Dr. Martoglio-Ginecólogo quien disertará y proyectará películas en español sobre el tema. Todas las parejas quedan invitadas a intercambiar ideas.

Clasificados

SOLICITO PERSONAL
Necesitamos trabajadores. Buen sueldo de iniciación. Inglés no necesario. Aplicar personalmente entre 8 y 6 p.m. o llamar a Julia al 757-2833.

ALTA COSTURA
Costureras con experiencia para fábrica de ropa deportiva femenina. Buenas condiciones de trabajo. Lori Juniors 441 Richmond st. W.

Coleccionista de estampillas paga en efectivo para estampillas usadas o colección de estampillas mexicanas. 222-7448 después de las 6 p.m. Hablar en Ingles

SOLICITO
Se necesita carpinteros con experiencia en ebanistería y carpintería. 964-8347.

Se efectuan mudanzas a cualquier parte de la ciudad. Sr. Ferradas 223-5248.

VENDO
Se vende Chevrolet Camaro Z28, 1968, mecánico en perfectas condiciones. 967-1051 de 9 a 3 p.m.

De oportunidad vendo mueble chesterfield en perfecto estado y un tocadisco stereo. 535-5128

ALQUILER:
Se arrienda flat privado. 651-4294

Se requiere chapista y pintor para taller de mecánica. Aplicar personalmente a 187 Toryork Dr. – Weston.

TECNICO EN TELEVISION
Reparación de T.V. a color y blanco-negro. 651-3189

ATENCION
Se cuida niños. Zona de Downsview. 636-6232

ATENCION

El señor Jorge Desjardins ofrecerá un curso bíblico a partir del martes 18 de junio a las 8 p.m. en el local del Salvation Army localizado en el 382 Lippincott st. (a una cuadra de Bathurst st.). Se invita a toda la comunidad a inscribirse lo antes posible, ya que la matrícula es limitada. La admisión es gratuita.

El Profesor Desjardins es bien conocido en la comunidad hispana, a la cual ha brindado clases de inglés en el local del Salvation Army.

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

El Centro para Gente de Habla Hispana, localizado en 107 Dupont st., con teléfono 921-7841 le invita cordialmente a una "Tarde de Mujeres", que se realizará en el Centro todos los miercoles a partir de las 6 de la tarde.

En estas reuniones se tendrá la oportunidad de conocer y conversar con otras mujeres de habla hispana que se encuentran en Toronto.

Hair Styling
Studio 929

LLEGO EL VERANO!!!
Oferta especial:
Peinado GRATIS a las 5 primeras personas los días Miercoles y Jueves
HABLAMOS ESPAÑOL
929 ST. CLAIR AVE. W.
Tel. 654-4749

TODOS COMPRAN SU ROPA EN CASA LISBOA

NO SE QUEDE UD. ATRAS!!!
236 Augusta Ave. tel. 366-7068

ARGENTINA FURNITURE
Radios Relojes Television Estereos
1591 DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE 533-8248

mundo INTERNACIONAL

Intenso Fervor Político en China Popular

Denuncian la Fabricación de Armas Para Derrocar al Gobierno de Mao

PEKIN, 22 de junio (AFP).— Líderes del Partido Comunista de Kiangsi (China Meridional) fueron acusados hoy aquí de utilizar "parte de la mano de obra y de las fuerzas de producción" de una empresa, para "fabricar armas con miras a un golpe de estado contrarrevolucionario".

Obreros de esta provincia, llegados a Pekín, formularon estos violentos ataques por medio de carteles murales. Afirmaban en ellos que la producción de su empresa, durante el primer semestre de este año, representó sólo un 3.6 del plan de estado, programado para el año en curso, debido a "luchas internas entre fracciones".

Dichas acusaciones fueron presentadas por cinco trabajadores, en forma de una carta del presidente Mao Tse-tung y a los dirigentes de los órganos centrales del partido.

Estos trabajadores aludían directamente a Cheng Shih-ching, la más alta personalidad de la provincia de Kiangsi, quien parece perdió su cargo en 1972, en los avatares del caso Ling Piao (golpe de estado intentado contra Mao Tse-tung en 1971.

Chen Jshih-ching había sido conjuntamente primer secretario del Partido Comunista de Kiangsi, presidente del Comité Revolucionario y Primer Comisario Político del distrito militar de esta provincia.

Ocupó los dos primeros cargos hasta febrero de 1972, al parecer, y el último hasta octubre de 1970.

Se ignoraba si conserva una o varias de estas funciones, ya que no se les mencionó desde 1972 en la prensa oficial de los actuales dirigentes de Kiangsi.

Calificado de "partidario acérrimo" de Lin Piao, Cheng Shih-ching es además acusado, en los carteles, de querer transformar la fábrica mencionada en "fábrica modelo según la política de Lin Piao".

Para los observadores, dicha acusación significa sin duda que Cheng Shih-ching quiso introducir en esta empresa lo que en China se denomina como "economismo" (ventajas materiales a los obreros para fomentar la producción).

Las autoridades provinciales del partido, proseguían los obreros, enviaron recientemente a la fábrica dos representantes llamados Chu Yu-chih y Yu Hsing-yeh, con la misión de "provocar luchas internas y dividir a los obreros en facciones rivales".

Se acusaba además a los dirigentes de la fábrica de haber, de común acuerdo con aquellos "maltratado físicamente a los obreros", "saboteado la producción de la empresa" (especialmente cortando el fluido eléctrico) y "frenado la campaña contra Lin Piao y Confucio".

Los observadores notaron que estas acusaciones contienen los informes más espectaculares aparecidos en Pekín por medio de carteles murales, sobre la situación reinante actualmente en las provincias chinas.

Otros cartelones reprodujeron anteriormente críticas contra personal dirigente del partido en diversas fábricas y municipios populares de las provincias de Human, Szechuan, Heilungkiang y Shantung.

Determinadas personalidades a escala provincial constituyeron objeto de críticas en ciertos casos, pero muy a menudo sin que se las nombrara específicamente.

La más importante fue Hua Kuo-Feng, primer secretario del Partido Comunista de Huan y miembro del buró político del partido, quien fue especialmente atacado en los carteles a principios de semana.

Un helicóptero Sikorski, como éste que aterriza en el jardín de la Casa Blanca, fue obsequiado por Richard Nixon al presidente de Egipto, Anwar Sadat. La tripulación de uno de los dos aparatos enviados a Medio Oriente para el transporte de Nixon y su comitiva durante su reciente visita, hará la entrega a las autoridades egipcias.

NEW COLLEGE CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIOS DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES – CAMISAS – ABRIGOS, ETC.
PRECIOS ECONOMICOS
383 College Street Toronto/Ontario. 923-2931

Dr. John Somjen
Notario Publico - Interprete Jurado
TRADUCCIONES LEGALIZADAS
11 YORKVILLE AVE. SUIT 401
TORONTO –TEL. 921-7185
Legitimacion de documentos-Escrituras notariales
Poderes-Escrituracion de Propiedad
SE HABLA ESPANOL
Horario de 10 a. m. hasta 8 p.m.
PROBLEMAS DE
EMIGRACION

CROSSTOWN CLINICA DE
DENTADURAS
Hablamos español
530 BLOOR ST. W. (esq. Bathurst) 534-6391

SOLO $4,000
DE ENTRADA
Casa de 6 habitaciones de construcción solida, 2 cocinas y 2 baños, sótano completamente decorado. Solamente $4,000 de entrada. Precio total de $44,200. Llame ahora mismo a Jose M. Silva al 534-1124.
the name you can trust
Zarubin & Cimerman LTD.
REAL ESTATE BROKERS
PHONE 534-1124
911 BLOOR STREET WEST. TORONTO. ONTARIO. M6H 1L7

Peggy Lenihan, a la derecha, y Kathy Rainone, aeromozas de National Airlines, toman el sol en las playas de Florida a la vez que leen la carta en que se les informa que la empresa les ha obsequiado un bono de 100 dólares. National Airlines otorgó a 8,000 empleados bonos por valor total de un millón de dólares.

Llamado Para Cesar la Violencia en Irlanda

Es Necesaria una Mayor Conciencia Para Contribuir en Programas de Salud

BELFAST, Irlanda del Norte (EFE).— Uno de los principales grupos terroristas de Irlanda del Norte, los "Luchadores para la Libertad del Ulster" (UFF), han hecho un llamamiento para un cese de la violencia en la provincia.

En un comunicado conjunto emitido ayeren la mañana con el otro grupo extremista protestante —si bien más moderado— Asociación para la Defensa del Ulster (UDA), se señala que Irlanda del Norte está ahora entrando en un periodo de ausencia de violencia, esencial para poder decidir sobre el futuro cuando los políticos de ambos lados hacen frente a una grave responsabilidad.

Los Luchadores para la Libertad del Ulster no han sido anteriormente reconocidos por otros grupos paramilitares protestantes, que responsabilizaron de sus acciones principalmente al ejército británico.

Un portavoz de UDA reconoció ayer la existencia del UFF, si bien señaló que no son culpables de todos los crímenes que se les imputan, entre los que se cuenta el asesinato del político Paddy Wilson.

En el comunicado se indica que los Luchadores para la Libertad del Ulster "han tenido suficiente violencia y si después de unas elecciones consideran que los habitantes de Irlanda del Norte pueden trabajar juntos, se encontrarán satisfechos".

Sin embargo, los miembros del UFF seguirán defendiéndose en caso de que las zonas lealistas sean atacadas.

Gran Bretaña Dispuesta a Hacer Explotar su Primera Bomba Nuclear

LONDRES (EFE).- Gran Bretaña se encuentra dispuesta a hacer explotar su primera bomba nuclear desde hace nueve años, según publicó ayer en primera página el periódico "Daily Express".

La prueba se llevaría a cabo en Nevada, Estados Unidos, en los próximos días, encargándose de ella científicos británicos de Aldermaston.

La bomba sería utilizada en las cabezas de los misiles Polaris de la Royal Navy.

El informe del "Daily Telegraph" ha sido calificado por el Ministerio de Defensa como "puramente especulativo" y un portavoz indicó "que no podía confirmar o negar las informaciones".

Los diputados de la extrema izquierda laborista, están dispuestos a plantear la cuestión al gobierno en la Cámara de los Comunes el próximo lunes.

El ERI Negó que Hubiera Amenazado a Varios Jugadores de Escocia

LONDRES (EFE).- Un portavoz del Ejército Republicano Irlandés, IRA, telefoneó ayer en la mañama a la Press Association, para desear a la Selección Escocesa de Futbol éxito en los campeonatos Mundiales de Alemania.

El portavoz añadió que el IRA, no tenía intenciones de asesinar a dos de los jugadores del Escocia.

Cuatro miembros de la secta de Musulmanes Negros han sido acusados de asesinato, secuestro, robo y otros cargos, en relación con la balacera que se produjo en una tienda de Nueva York, en la que pereció un oficial de policía y 12 personas quedaron como rehenes. De los cuatro, tres de ellos fueron ya fichados por la policía y son (de izquierda a derecha): Dawud Rahman, Salih Abdallah y Shuiab Abudllah Raheem.

LA JOVEN estudiante, graduada en la Universidad de Michigan Occidental, Susan Lilian Short, de 23 años, resultó electa ayer como Miss Michigan, en el concurso "Señorita Campesina-estudiante de Michigan".

LLEGAN LOS "DEMOCRATAS DE MOZAMBIQUE".

LUSAKA, Jun. 22. Nueve intelectuales mozambiqueños, casi todos blancos y autodenominados "Demócratas de Mozambique", llegaron hoy aquí en avión para pasar seis días "conociendo la vida en Zambia y las actividades del movimiento de liberación de Mozambique".

"Los detalles de la vida en lugares como Zambia y Taneania y las noticias acerca del movimiento de liberación (Frelimo) eran censuradas por los portugueses durante el régimen depuesto del primer ministro Caetano", dijeron.

ELIMINARA LA INDIA LA VIRUELA EN 1979

NUEVA DELHI, Jun. 22 El Director General de Servicios Sanitarios de La India, J.B. Shrivastav, pronóstico hoy que este país tendrá no menos de cuatro años de atraso en el cumplimiento de la meta de eliminar la viruela para 1975, fijada por la Organización Mundial de la Salud.

Shrivastav dijo en conferencia de prensa que el plan más realista contempla eliminarla para 1979, fecha en que concluira el quinto plan de desarrollo quinquenal.

Egipto y Otros Estados Arabes Empezarán a Recibir Armas de Parte de los Estados Unidos

Serán Relevados los Soviéticos lo que Supondría un Efecto Estabilizador en el Medio Oriente, Dicen en Israel

TEL AVIV Es probable que Egipto y otros Estados árabes, cuyos suministros de armas eran hasta ahora de origen soviético, comiencen a recibirlos pronto de Estados Unidos, lo que tendría un efecto estabilizador en el Medio Oriente durante varios años, según opinión de un destacado comentarista militar israelí.

El mayor general retirado Haim Herzog, ex jefe del servicio de inteligencia del ejército, dijo que el presidente de Egipto, Annwar Sadat, formuló recientemente declaraciones en el sentido de que los egipcios no quieren depender de una sola fuente para la obtención de su armamento. Siria posiblemente también recibirá armas de Estados Unidos.

"Creo que si los egipcios emprenden un gran problema de rearme, un fundamental cambio de material soviético a nortamericano —expresó Herzog en una entrevista para la radio nacional—, el efecto inmediato será la apertura de un periodo de relativa tranquilidad, que es el tiempo que precisarán para absorberlo y reorganizarse".

Pasada esa fase, el comentrista no prevé cambio sensible en el básico equilibrio militar árabe-israelí

Y a continuación afirmó: "A mi juicio, todo aquello que sirve para fortalecer la influencia de Estados Unidos en esta región y a debilitar la soviética, es ventajoso".

Mientras así hablaba el ex alto jefe militar, las tropas israelíes destacadas en la línea de armistico de las colinas de Golan observaron ayer el día de descanso del ritual hebreo.

Mañana evacuarán la última porción de suelo sirio ocupado en la guerra de octubre del año pasado, tal y como lo pescribe el reciente acuerdo entre Tel Aviv y Damasco, suscrito gracias a la labor de mediación realizada por el secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger.

Un Buscador de Tesoros Dice se le Apareció la Virgen María

LAMIA, Grecia Siete buscadores de tesoros han empezado a cavar en las cercanías de la pequeña aldea de Tithores en busca de un tesoro de 150 kilogramos de soberanos de oro ingleses, según informaron hoy los periódicos de Grecia.

Uno de los aventureros le informó a la prensa que la Virgen María se le había aparecido en un sueño y lo había llevado a un lugar a 500 metros del pueblo donde está escondido el tesoro.

breves mundiales

AUMENTA EL PARO EN EL SECTOR AUTOMOVILISTICO

WASHINGTON (EFE).— Más de 37,000 obreros de la industria automovilística norteamericana terminaron esta semana en paro forzoso, afectados por la crisis que afecta a este sector.

La mitad de las plantas de la "Ford" tuvieron que permanecer cerradas debido a una huelga en una fábrica productora de piezas que ha imposibilitado los trabajos en las plantas de ensamblaje.

La "Chrysler" recibió la noticia de que cerca de siete mil de sus obreros se habían declarado en huelga.

La "General Motors" por su parte, también tuvo que cerrar una de sus plantas al declararse en huelga 4,000 obreros.

ATACAN UN CONVOY EN CAMBOYA

PHNOM PENH, Camboya Cañones insurgentes abrieron fuego contra un convoy de 20 barcos a unos doce kilómetros de aquí, en el ataque más destructivo en más de un año, dijeron fuentes del puerto.

Los informantes expresaron que los rebeldes hundieron una barcaza de arroz, inutilizaron un carguero y dañaron otros dos. Dos marineros perecieron y dos guardas resultaron heridos.

BALACEAN A DOS POLICIAS

BELFAST, Irlanda del Norte (EFE).— Un sargento de policía resultó muerto y otro agente herido en ambas piernas cuando fueron tiroteados desde un coche en marcha en Crumlin Road.

Ambos fueron trasladados a un hospital, pero el sargento Danel Joseph O'Connor, casado y con tres hijos, falleció poco después.

MANIOBRAS MILITARES DEL EJERCITO GRIEGO

ATENAS (CETEKA).— En la parte norte del mar Egeo comenzaron las maniobras militares, con la participación de la marina de guerra y de la aviación griega.

Son las mayores de los últimos meses.

Los observadores políticos en Atenas señalan el hecho, que las maniobras coinciden con un periodo de agudización de las relaciones greco-turcas, originada con la intención de Turquía de iniciar perforaciones de exploración de petróleo en el Mar Egeo, contra lo cual se pronunció enérgicamente Grecia.

NUEVO SATELITE EN LA UNION SOVIETICA

MOSCU (CETEKA).— Fue lanzado en la Unión Soviética nuevo satélite científico de la Terra Kosmos 661.

Todos los aparatos al bordo, trabajan normalmente. El centro de coordinación y cálculos trata las informaciones recibidas.

VISITA TITO A ALEMANIA

BONN (EFE).— El presidente de Yugoslavia, Mariscal Tito, iniciará una visita oficial de cuatro días a Alemania Federal, la primera de carácter oficial que realiza el estadista yugoslavo a este país, en devolución a la efectuada en abril del pasado año a Yugoslavia por el ex canciller Brandt.

JOAN KENNEDY INTERNADA OTRA VEZ

WASHINGTON (EFE).— La esposa del senador norteamericano Edward Kennedy ha tenido que volver a ser internada en un hospital siquiátrico para reponerse de una "tensión emocional".

Joan Kennedy que pasó a principios de mes una semana en un hospital de Connecticut, ha vuelto al centro sanitario para continuar una cura de reposo.

HOMBRE DESNUDO

ROMA (EFE).— Carteles representando a un hombre completamente desnudo y de frente aparecieron pegados en muros de barrios céntricos de Roma.

Los carteles, de 80 centímetros por 45, en blanco y negro, representan a un hombre de edad madura y barbudo en pie y en actitud no agresiva. En la parte izquierda del cartelun texto dice: "¿Está en la vanidad de todo lo que vemos, hacemos y nos rodea el secreto de la verdad?"

OVNI EN BRASIL

RIO DE JANEIRO (ANSA).— La presunta y momentánea aparición de un "disco volador" en el cielo del triángulo industrial del gran San Pablo está integrando y despertando curiosidad en la población paulista.

Su fotografía (una mancha blanca ovalada o redonda en el cielo oscuro) fue divulgada por televisión y ampliamente por la prensa.

AYUDA DE EU A EGIPTO

NUEVA YORK El presidente egipcio Anwar Sadat proyecta solicitar a Estados Unidos dos mil millones de dólares en compensación por el petróleo extraido por Israel en el desierto de Sinai durante los últimos siete años.

En una entrevista televisiva de la CBS difundida anteayer, Walter Cronkite preguntó a Sadat qué asistencia económica directa esperaba de Estados Unidos.

Tratará Nixon el Problema de la Emigración de Judíos

MOSCU, 22 de junio (AFP).— El presidente Nixon abordará con las autoridades soviéticas el doble problema de la emigración de judíos y de súbditos de la URSS, que solicitan reunirse con sus familias en Estados Unidos, se supo hoy de fuente diplomática norteamericana.

La cuestión emigratoria judía será examinada cuando las negociaciones sobre desarrollo de intercambios económicos y comerciales entre ambos paises, se estimó en la capital soviética donde arribará Nixon el jueves próximo.

La emigración de judíos soviéticos se cifró en 900 personas en 1970; 15 mil en 1971, 32 mil en 1972 y 35 mil en 1973. Desde principios de año, el número de salidas de judíos de la URSS bajó en más de un 20 por ciento.

Miembros de la Guardia Nacional Aérea de Illinois y voluntarios de la sonda, ponen sacos de arena para defender las paredes de una casa en el lago Arlaran. Se usaron 20,000 sacos de arena y se usarán otros tantos para defender la zona de Pekin, Ill., declarada área de desastre por el gobernador, a causa de la inundación.

ESPAÑA

Redactan Nueva ley Cinematográfica de Apertura en España

"Para Reacomodar los Criterios que Quedaron Fuera de Moda por el Progreso"

MADRID.— El proceso de elaboración de una nueva ley cinematográfica en España se encuentra en periodo muy avanzado, dijo a la revista "Fotogramas" Rogelio Diez, director general de Cinematografía. El propósito de la nueva ley es buscar la "restructuración del cine para situarlo en un rango trascendental".

La apertura parece producirse a distintos niveles en España. ¿A qué se debe que en el cine había tomado tanto tiempo para que tuviera lugar?, pregunta el reportero de "Fotogramas".

"Es indudable que también el cine —contesta el director de Cinematografía— debe sentir el criterio que se ha dado en llamar aperturista y que no es, ni más ni menos, que lo que los italianos llaman "aggiornamiento". Es decir, procurar por los medios más idóneos el acomodo a las actuales circunstancias y situaciones de los criterios que pueden haberse quedado, sin duda un poco fuera de moda, por la velocidad del progreso".

La dirección de Cinematografía en España buscará relacionarse con todos los grupos que integran el cine para establecer nexos amistosos. Los productores, distribuidores, exhibidores, directores, técnicos y actores, estarán en contacto directo con el director de Cinematografía, prosigue el artículo de "Fotogramas".

Hasta el momento, las impresiones en el sector gubernamental y el del cine son optimistas, pues se busca la solución a tantos problemas que han abrumado al cine hispano en los últimos 40 años.

"De esos provechosos contactos —dice Rogelio Diez—, saldrán las ideas básicas para el perfeccionamiento de los textos de la nueva ley; todos tenemos un gran interés en ver plasmadas en realidad la conjunción de ideas que tienen que establecerse en normas generales, capaces de ordenar un sector siempre en continua evolución y variaciones".

¿Qué efectos producirá esa nueva ley en la temática de las películas españolas?

"Sencillamente decisivos. Ya he dicho en otra ocasión que no hace mucho todos los hombres del cine español, absolutamente todos, tiene posibilidad de expresarse y que el campo va a ampliarse", termina diciendo a la revista el director español de Cinematografía.

DIECIOCHO HERIDOS EN UN CHOQUE

E.F.E.

ALMAZORA, Castellón, España. Dieciocho heridos, dos de ellos graves, es el balance de un choque entre un autobús y un camión, ocurrido hoy cerca de esta localidad del Levante español.

No se facilitaron hasta el momento más detalles sobre el accidente.

SEÑORITA SARRIA FUE ELECTA UNA PRIMA DE CASTRO

LA CORUÑA, España, 22 de junio.—Una prima del primer ministro cubano, Fidel Castro, ha sido elegida "Señorita Sarria 1974" en las fiestas patronales de la ciudad coruñesa de Sarria, en la que reside.

A María Teresa López López, de 16 años de edad, le parece que su primo Fidel "es un hombre maravilloso".

La Reforma Monetaria Mundial se ha Convertido en un Fantasma Político

Arrastra su Presencia en Todas las Reuniones Internacionales.- Los Países del Fondo Monetario no han Sido Capaces de Renovar unas Reglas que Nadie Cumple

Madrid (efe).- La reforma monetaria es como un fantasma político que arrastra por las reuniones mundiales su desvanecida presencia, sin que jamás el acuerdo de los países que componen en el Fondo Monetario Internacional hayan sido capaces de ponerse de acuerdo en renovar unas reglas que nadie cumple, ni puede cumplir. No se hace la reforma, porque cada uno prefiere olvidar los viejos reglamentos sin atarse con compromisos nuevos que tampoco sería capaz de obedecer. La última reunión de Washington no ha hecho más que confirmar que no habrá reforma del sistema monetario, y que las reglas no obedecidas seguirán como reliquias fósiles representando una teoría sin práctica.

Con la posibilidad de obtener créditos entre países, garantizándolos con un oro revaluado en cuatro veces, del que disponen los países ricos en sus reservas, se amplía el área de facilidades crediticias que necesitan todas las naciones a las que la crisis energética mundial ha colocado en condiciones de manifiesta inferioridad financiera. Los italianos son los primeros beneficiarios del acuerdo, puesto que teniendo como tienen 3,483 millones de dólares en oro, verán su activo milagrosamente multiplicado por cuatro para situarse en 12,978 millones de dólares, gracias a lo cual podrán obtener esos créditos que su desastrosa balanza comercial necesitaba y que nadie se consideraba con el valor de otorgar. Inglaterra, Francia, los Estados Unidos, todos los países con dificultades en sus balanzas de pagos por culpa de la inflación mundial, podrán encontrarse así de la noche a la mañana en posesión de unos activos de reserva, multiplicados como en el milagro del pan y de los peces.

Pero el truco de los expertos financieros que prolonga otros sistemas igualmente arbitrarios no hace más que inyectar todavía más medios teóricos, en un sistema que vive aplastado por tanta creación de falsas monedas sin que se acreciente la producción. Que Italia disponga de un respiro en su abrumador déficit de pagos no significa que produzca más, o que haya reducido sus gastos, sino simplemente que gracias a este ingenioso sistema de afirmar que lo que se tiene vale cuatro veces lo que valía, podrá conseguir más créditos, para empeñarse con mayor facilidad. Es una repetición de la política que consiste en no reformar el sistema monetario, para que todas las invenciones monetarias ayuden a disimular un fantasma económico. No es creación de riqueza, sino puro ilusionismo monetario a lo que estamos asistiendo. Y si el truco sirve para remediar una situación particularmente difícil, podrá ser saludado con alegría por los amenazados de la ruina, pero en el fondo sólo habrán conseguido un aplazamiento de su catástrofe. Jugar a los alquimistas de la piedra filosofal, no significa encontrar la realidad sana y eficiente donde asentar una economía digna de ese nombre. Los juegos malabares no han servido jamás para crear una verdadera granja experimental de conejos en el interior de un sombrero de copa. Y eso por desgracia es lo que han hecho los hechiceros de Washington.

De momento, lo único que puede decirse es que no se realizará la reforma monetaria que ponga un poco de orden dentro del desbarajuste financiero mundial y que los países ricos en deuda siguen tratando de resolver sus problemas a través de malos expedientes sin preocuparse ni por asomo de los intereses de los países pobres, que son una vez más quienes pierden en la operación. En estas condiciones no podemos decir que el acuerdo de Washington sea un paso adelante en el camino del saneamiento de la confusión monetaria vigente, sino más bien el último eslabón de una cadena de engaños que permite ir aplazando en plena política cínica las obligaciones más elementales de la economía y, en especial, la de no gastar más de lo que se produce. En una economía de falsedad, como la que vive actualmente el Sistema monetario internacional, la revalorización del precio del oro, pertenece a este grupo de medidas que autoriza a prolongar la mentira. Pero nada más.

Brethour
REAL ESTATE LTD
2670 Danforth Ave.
se complace en introducir a usted, al Sr. Victor Novellieri, agente autorizado en la compra, venta, o transacción de:
CASAS – TERRENOS – EDIFICIOS – CASAS DE CAMPO – HIPOTECAS
con la especialidad de
Apartamentos con bajas cuotas
Para consultas de cualquier tipo llámenos y lo atenderemos sin ningún compromiso. 699-9673

GANE DINERO$$$$$$GANE DINERO$$$$$$
GANE DINERO
LE GUSTARIA UN NUEVO CARRO??? QUIERE EDUCAR A SUS HIJOS??? PUEDE UD. TRABAJAR 1-5 HORAS POR NOCHE???
Si, Ud. puede ganar $200 - $1,000 por mes. Con su propio contrato de janitor service. No es importante que Ud. sepa del negocio de limpieza. Llámenos y aprenderá.
Nosotros estamos hace muchos años en este negocio y tenemos personas que nos conocen.
UD. NO PUEDE PERDER
Llámenos. Enseñanza y asistencia completa.
LLAME A JOSE AL 961-1515

Más Libertad Política en España "Dentro del Movimiento Nacional"

BARCELONA, España

El presidente del gobierno español, Carlos Arias Navarro, reafirmó sus propósitos de "liberalización" en un discurso pronunciado hoy aquí ante los jefes catalanes del Movimiento Nacional (partido único).

Como en su primer discurso ante las cortes (Parlamento) del 12 de febrero, Arias pugnó por la legalización del derecho de asociación política como instrumento de participación popular en las tareas del Estado, pero también insistió en el papel protagonista que, según él, debe seguir desempeñando el Movimiento Nacional.

Según fuentes bien informadas, el alcance "liberalizador" de la alocución de hoy debía ser mucho mayor. Pero en la visita del Jefe de Gobierno a Cataluña incidió la substitución del general "liberal" Manuel Díez Alegría por su colega "duro" Carlos Fernández Vallespín al frente del estado mayor conjunto español.

El relevo de Díez Alegría, obtenido tras una fuerte campaña de presiones de la extrema derecha militar y civil obligó a Carlos Arias a refrenar propósitos mucho más abiertos.

Se limitó a definir al movimiento como "plataforma política destinada a reforzar y evidenciar la coincidencia mayoritaria de ideas, más allá de la natural diversidad de interpretaciones, posiciones y matices".

En el periodo actual del régimen franquista, el partido único debe ser "la suma de personas animadas por la común voluntad de respetar las leyes fundamentales vigentes y perfeccionar al sistema de gobierno en orden a un desarrollo democrático a la vez firme y prudente", agregó el presidente Arias.

"Nuestra meta es garantizar de una vez para siempre la efectiva participación del pueblo en todos los niveles de la vida pública y la decisión política", prosiguió.

Pero, para alcanzarla "no correremos riesgos innecesarios ni pondremos en juego las bases de paz y convivencia cívica que hicieron posibles nuestros actuales progresos de toda índole", precisó Arias Navarro.

"La prueba del fuego de nuestra lealtad y nuestro compromiso con el pueblo consistirá en entrelazar pasado y futuro de la patria en una línea de continuidad y desarrollo político que permita dar expresión a una sociedad más diversificada, crítica y exigente, como corresponde a un país joven y moderno".

Por eso, agregó Arias, "el instrumento irreemplazable de la participación debe ser la reglamentación del derecho de asociación, base de todo desarrollo democrático. Pero será oportuno dar por cuadro a tal empresa los principios del movimiento nacional. Sólo una clara comprensión del hondo sentido de éste nos permitirá hacer frente sin tropiezos al fenómeno de las asociaciones".

Finalizó con palabras de fidelidad al régimen franquista: "El espíritu del 12 de febrero (fecha de su primer discurso 'liberal') sigue vivo y vigente, pero no debe ni puede oponerse al espíritu permanente del franquismo, claramente definido desde los históricos momentos fundacionales".

Entretanto, el Diario Oficial del Estado confirmaba en Madrid la sustitución del general Díez Alegría por el general Fernández Vallespín.

El relevo tomó como causa la avanzada edad del primero (68 años) y el proyecto de ley de defensa nacional en estudio, que refuerza las prerrogativas del jefe del estado mayor conjunto.

Pero, en realidad, Díez Alegría se había ganado hacía tiempo la animadversión de la extrema derecha con sus discursos y ejecutoria "liberales".

Autor del libro Ejército y Sociedad, militar intelectual del cuerpo de ingenieros y defensor de los derechos de los objetores de conciencia, el general depuesto había sido pieza importante del franquismo evolucionista de los últimos años.

Fuerzas tan opuesta como el derechista Instituto Secular Opus Dei y el Partido comunista lo adulaban sin apenas disimulo.

En una reciente conferencia de prensa concedida en Drancy (Francia), el líder comunista español Santiago Carrillo se había referido a contactos indirectos con el general.

A la luz del reciente golpe de Estado portugués, la mención adquiría peligroso sesgo para la "vieja guardia franquista".

Reforzó esos temores un viaje privado de Díez Alegría a Rumania en el que se entrevistó con el presidente Nicolae Ceaucescu y, posiblemente, con altos dirigentes comunistas españoles.

Como, por otra parte, el general Franco había destituido en febrero también con pretexto de avanzada edad, al general Carlos Iniesta Cano, jefe de la guardia civil (policía militarizada rural), los ultras del régimen reclamaban como compensación la revocación del jefe de estado mayor.

Su sucesor, Fernández Vallespín, fue oficial de la "división azul" que combatió contra la URSS en el frente oriental de la segunda guerra mundial. Se le dice "apolítico", pero aquel antecedente parece significativo.

También fue agregado militar de la embajada española en Lisboa, cargo en el que trabó excelentes relaciones con los actuales dirigentes portugueses. Ultimamente comandaba la capitanía general de Galicia con sede en la Coruña.

"La Murga", un Exito en el Teatro Español

MADRID

Hace unas semanas se estrenó en el teatro Marquina de Madrid, un espectáculo titulado "La Murga", a cargo de una compañía del mismo nombre. El espectáculo es original de Alfonso Jiménez Romero y Francisco Díaz Vázquez. Coordinó y dirigió esta presentación Gerardo Malla, un veterano actor español que ha debutado ahora como director.

Los atuores de "La Murga" son dos jóvenes sevillanos. Malla considera que se trata de un espectáculo genuinamente español. Se trata de un "collage" de elementos como el arte cómico, el mundo taurino y el show musical, pero todo esto con sabor típicamente hispano.

Dijo Malla que "la obra es un fresco donde se muestran todas las realidades sociológicas y psicológicas del pueblo español. No hay una simbología propiamente dicha sino una imagen perfectamente reconocible".

Fue Detenida la Artista Teresa Rebull en España

PERPIGNAN, Jun. 21, AFP.—La cantante española en lengua catalana Teresa Rebull, fue detenida hace tres días en España por la policía de ese país, se supo hoy aquí de fuente segura.

La detención de la cantante, especializada en canciones poéticas y llamadas de protesta, que reside habitualmente en Francia, se efectuó al cruzar la frontera por Port Bou (Cataluña) cuando iba a participar en un festival a Barcelona.

Actualmente se halla detenida en la cárcel de Figueras, se precisó.

La última intervención en España de Teresa Rebull tuvo lugar a comienzos de este mes en la televisión española, en Barcelona, en la que dio un extenso recital.

Apoyan la Revisión del Concordato España-Vaticano

Los Obispos Respaldan con "Honestidad y Entusiasmo" las Conversaciones

MADRID El cardenal Vicente Enrique y Tarancón, arzobispo de Madrid, dijo que la conferencia episcopal española, de la cual es presidente, respaldó con honestidad y entusiasmo" las conversaciones para la revisión del concordato de 1953 entre el Vaticano y España.

El cardenal se dirigió a la vigésima sesión plenaria, conferencia de seis días a la que asisten 75 obispos de toda la nación.

El arzobispo Agostino Casaroli, secretario del consejo del Vaticano para asuntos públicos, recientemente conversó durante tres días en Madrid con el canciller Pedro Cortina para despejar el camino de las negociaciones adicionales para la revisión del concordato.

El cardenal Enrique y Tarancón dijo que la Iglesia Española deseaba la celebración de esas negociaciones, a ser "llevadas a cabo en un clima de sinceridad y realismo para lograr la independencia mutua de ambas partes".

También dijo que la Iglesia Española cree que los conflictos que en la actualidad deterioran esas relaciones" pueden ser superados y ella (la conferencia) está preparada para ofrecer su sincera y honesta colaboración" para lograr esto.

Mientras tanto, monseñor Acerbi, subalterno de Casaroli en el consejo del Vaticano para asuntos públicos, llegó de Roma y le recibió en el aeropuerto el nuncio papal en España monseñor Luigi Dadaglio.

Dirige un Filme en España Roberto Gavaldón

MADRID

—El realizador mexicano Roberto Gavaldón comenzó a dirigir en Madrid "La Madrastra", con Amparo Rivelles, el inglés John Moulder Brown y los actores locales Ramiro Oliveros e Ismael Merlo.

SEGURIDAD FAMILIAR!!
Para protección de ingresos por enfermedad o accidentes jubilacion y seguros de vida, llame sin compromiso alguno, para Ud.

ADRIANA TAPIA
40 Wynford Drive, DON MILLS, ONT
Tel: (416) 439-4200
The EXCELSIOR LIFE Insurance Company

Fue Reconocida Otra Heredera de Picasso

AIX EN PROVENCE, Francia Maya Picasso de Widmaier, la hija mayor de los tres ilegítimos vástagos reconocidos de Pablo Picasso, obtuvo hoy importante participación en la enorme herencia del gran pintor cuando la corte de apelaciones le extendió el reconocimiento legal pleno.

Maya, de 39 años, nació de la relación entre Picasso y Marie Therese Walter, y se benefició de una reciente ley francesa que da a los hijos ilegítimos participación automática en cualquier herencia. El tribunal de Aix en Provence había reconocido el pasado marzo las reclamaciones de otros dos hijos ilegítimos de Picasso, Claudio, de 26 y Paloma de 25, hijos del pintor y la escritora Francoise Gilot, casada actualmente con el científico doctor Jonas Salk.

Cada uno de los hijos ilegítimos reconocidos de Picasso tiene derecho por lo menos la mitad de lo que corresponda al único hijo legítimo del pintor, Pablo, de 52 años. La viuda de Picasso Jacqueline, tiene derecho a la mitad de la herencia, y los hijos del pintor compartirán el resto.

Picasso falleció en Mougins, en la Riviera francesa, el 8 de abril del año pasado, a los 91 años. Dejando una fortuna en cuadros, esculturas y otras obras de arte, cuyo valor se cree excede a los 100 millones de dólares. Oficialmente no se ha estimado el valor de la herencia. El gobierno francés aceptó la prestigiosa colección picassiana de otros pintores en substitución del pago de derechos.

Dominico, a Proceso por Estafa, en Madrid

MADRID Acusado de usura, falsedad y estafa, el sacerdote Eloy Vicente Martín, de la orden de predicadores (dominicos), compareció hoy aquí en juicio a puerta cerrada.

El acusador particular pide para el sacerdote la pena de siete años y medio de cárcel, y multa de 1.52 millones de dólares por un asunto relacionado con la compra de terrenos para la sede de la embajada de la República Dominicana en Madrid.

La acusación estipula que el gobierno dominicano concedió permiso a José Alonso Tari para la compra de una finca situada en las cercanías de Madrid, destinada a edificar en ella la embajada de dicho país, por un precio de 800,000 dólares.

Alonso Tari depositó dos millones de pesetas (unos 13,300 dólares) a favor del gobierno dominicano para responder de la operación y buscó un socio capitalista que financiara el resto, a lo que se ofreció el religioso en representación de la comunidad de la orden de predicadores.

Posteriormente, el juzgado de delitos monetarios español instruyó expediente al sacerdote Martín, a José Alonso y a una tercera persona, Alfonso García Blanco, que aparecía como dueño del dinero prestado. A los tres les impuso una multa por valor de unos 9,500 dólares y José Alonso Tari fue detenido.

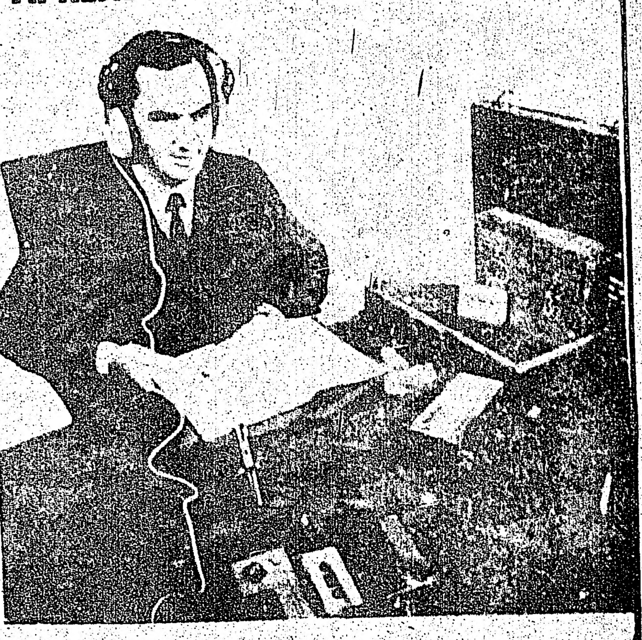
El cura Eloy Vicente Martín se adueñó entonces de los terrenos mediante la venta fingida a la comunidad que representaba, y luego vendió la finca a una inmobiliaria.

2 Curas Agitadores Detenidos en España

PAMPLONA (España) Cuatro personas, entre ellas 2 sacerdotes, fueron detenidas en relación con los incidentes del jueves pasado, acaecidos en la procesión del Corpus donde se entonaron canciones religiosas, pero con alusiones al conflicto laboral de la empresa automovilística "Authi", filial de la "British Leyland". El pasado miércoles detuvieron al secretario del jurado de la citada firma Javier Colomo Ugarte.

REDUCE ESPAÑA SUS RESERVAS

MADRID.— Las reservas monetarias y de oro de España, disminuyeron 87.6 millones de dólares, para quedar en 6 mil 214 millones al concluir mayo. La baja fue de 585 millones, desde que alcanzó el máximo de 6 mil 800 millones el 31 de diciembre de 1973. Fuentes Oficiales atribuyeron esto a los mayores costos del petróleo que para España significaría 2 mil millones más al año.

APRENDA UN IDIOMA EN SU CASA

Inglés, Francés, Español, Alemán, Italiano, Griego, Ruso y otros 18 idiomas que Ud. puede escoger.
Canadian Polyvox Institute
7 SUPERIOR AV, SUITE 306, TORONTO M8V 2J1
Sin ninguna obligacion para mi; Favor envienme detalles completos acera del método Polivox.
Estoy interesado en el siguiente idioma:
NOMBRE .... OCUPACION ....
DIRECCIÓN ....
CIUDAD .... PROV. ....
TELÉFONO .... EDAD ....

La Confederación Española de CAJAS DE AHORRO
OFRECE A VD. LOS SERVICIOS DE LAS 6.000 SUCURSALES DE LAS CAJAS DE AHORRO CONFEDERADAS
A su dinero? el tipo mas alto de interes.
A sus remesas? el Ahorro-Emigrante en Pesetas Convertibles.
A la adquisición de su casa? el Ahorro-Vivienda.
-Aperturas de cuentas en divisas.
-Aperturas de cuentas para Pagos en España, Tipo "A"
-Remesas y transferencias.
-Asesoramiento en inversiones.
-Cualquier otra operación que Vd. necesite.
Representante en Canadá: J. Victor Hernández, Tour de la Bourse, Suite 2412 C.P. 88, MONTREAL, Que. H4Z 1B7, Phone 861-8105 y 861-4316, Telex: Cecamon 05-24351
Delegado para Ontario: Antonio Garzón, 77 Quebec Avé. App.1224, TORONTO, Ont. M6P 2T4, Phone 766-5828

actual

El Mundo del Cine

RETRATO FILMADO DE JEAN VILAR

PARIS. (ANSA) — Jean Louis Richard y Christian Gion conjugaron sus esfuerzos para realizar una película que apasionará sobre todo a los amantes del teatro. Se trata de "Jean Vilar", un largo metraje que traza la gran aventura que fue en Francia la creación del Teatro Nacional Popular.

El guión evoca brevemente la juventud de Vilar y respeta la cronología de sus comienzos y su carrera, desde el nacimiento del T.N.P. hasta la muerte de su director. Jean Louis Richard eligió su material en una vasta documentación. Prácticamente todos los espectáculos del T.N.P. fueron filmados. La actividad de la compañía y de su animador, además, fueron tema de innumerables reportajes, en París, en Avinon y en el extranjero. Por otro lado en el filme el montaje de trozos de esta índole se mezcla con declaraciones de Vilar y de sus compañeros de teatro, especialmente filmados por personalidades como Malraux, Miterand, Béjart, Boulez y Jeanne Moreau.

El filme no estará terminado hasta fin de año y una vez dado a conocer en Francia seguramente se enviará al exterior donde Jean Vilar gozó de una gran reputación teatral.

La finalidad del filme es presentar un retrato fiel de Vilar y dar un testimonio sobre un movimiento artístico de amplia irradiación mundial. Como lema el filme llevará una frase de Vilar: "Hago para mi época el teatro de mi tiempo".

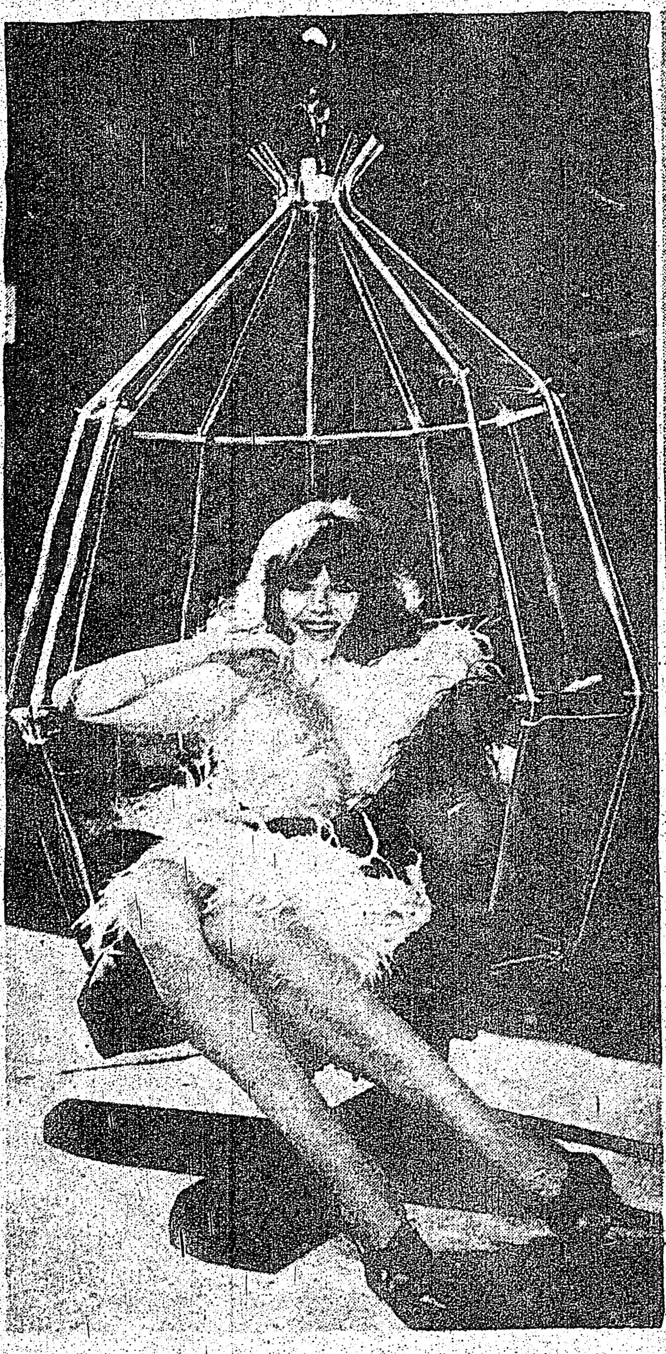
Llevarán al Cine la Historia de los que Comieron Carne Humana

NUEVA YORK (AFP).—La epopeya de los dieciséis uruguayos cuyo avión se estrelló en la cordillera de los Andes el 13 de octubre de 1972 y sobrevivieron comiendo carne humana, será llevada al cine próximamente.

United Artists y Palomar Pictures han adquirido por 350,000 dólares los derechos cinematográficos de ese relato, contado a Piers Paul Read.

OTRO FILME OPERA-ROCK

A PESAR de que el resultado artístico de las películas basadas en ópera-rock ha sido hasta ahora lamentable ("Jesucristo Superstar", "Godspell") las entradas en taquilla —formidables— cuentan más que nada y sigue la moda del género en el que lo mejor suele ser la música. Acaba de salir "Catch my soul" (algo así como "Atrapa mi espíritu"), pero esta vez el tema no es religioso sino clásico: el "Otelo" de Shakespeare. El cantante Richie Havens encarna apasionadamente el Otelo enloquecido de celos. Dirigió la cinta el actor Patrick McGoohan. [illegible]



LONDRES, Inglaterra — Este 1974 ha tenido un buen comienzo para la encantadora modelo sueca Jo Young. Por lo pronto está posando en una jaula cromada en la exhibición internacional de muebles, que se lleva a efecto en Earls Court. Y ninguna pajarita más indicada que ella para estar sentada en tan novedoso y cómodo sillón.

Liza Minelli, Desnuda, en los Brazos de un Negro

* Oportunidad a Sinatra Jr.
* Ann-Margret debe retirarse
* Ben Vereen, negro afortunado

HOLLYWOOD, California, junio de 1974. A pesar de su máscara de heroína, LIZA MINELLI no es una mujer feliz, a pesar también de estar ya en la cumbre del éxito. Las causas son las que ya todo mundo conoce: en el amor siempre ha estado buscando compañero y todos le han decepcionado terriblemente... "ADAM 12" es el nombre de una película en filmación que exhibe las aventuras de una pareja de policías comisionada para la investigación de toda clase de fraudes. En ella hace su debut cinematográfico el joven FRANK SINATRA Jr., a quien ya era tiempo de que le diera una oportunidad por su talento natural —de casta le viene al galgo, dicen—. El único defecto que le habían encontrado todos los productores a Frankie hijo, era precisamente el tener que anunciarlo con el nombre de su señor padre... EL TRANSEXUAL Canary Conn era un muchacho (ahora es una muchacha) que habrá de llevar su vida a la pantalla en una cinta que ya contrató la Twenty Century Fox, basada en su libro "Canary". Como hombre ella era una cancionera exclusiva de los discos Capitol, hace cinco años. Ahora, ya como muchacha —y es muy bella la condenado-a—, después de varias operaciones quirúrgicas, está tratando de que le trasplanten un útero para que así pueda tener un hijo. Sería este el primer caso en la historia en que alguien que fue hombre, tuviera un hijo... MUCHA gente se escandaliza con esa "fotografía" en la que aparece LIZA MINELLI y su admirador negro, BEN VEREEN, el estrella de "Pipping", publicada en una revista de circulación internacional en la que se ve claramente que los dos están desnudos de la cintura para arriba y él tiene sus brazos alrededor de ella, con las manos entrelazadas en el lugar preciso en que debe encontrarse el sexo de Liza. Ella se ve feliz y él, pues imagíneselo... TODO hace suponer que ANN-MARGRET tendrá que retirarse a descansar por una larga temporada, si es que quiere seguir viviendo sin dolor alguno en su cuerpo. Los médicos se lo han advertido con tiempo...

LIZA MINELLI, de todas maneras a ella le falta un amor verdadero.

Los Actores de Hollywood Lucharán Contra las "Repeticiones" en TV, Dice Heston

Por Will Tusher

HOLLYWOOD.— Una limitación sin precedente en la repetición de programas de TV en horario preferente es la principal exigencia que la Liga de Actores de la Pantalla (SAG) presentará ante la Asociación de Productores de Cine y Televisión en las negociaciones por un nuevo contrato colectivo, que se iniciará el 15 de mayo.

Esto fue revelado en días pasados por Charlton Heston, ex presidente de la SAG y actualmente miembro del consejo. El actor negó asimismo que una huelga fuera inminente.

"Se que hablo a nombre del consejo. No queremos provocar una huelga, no esperamos que la haya, y creemos que podremos lograr un contrato equitativo sin necesidad de recurrir a esos medios."

Heston, sin embargo, predijo que habrá dificultades durante las negociaciones.

"Nuestro plan —declaró, sin dar detalles— tiene por objeto lograr que la repetición de programas sea menos atractiva a los productores. Queremos pensar que por una vez no sólo estamos negociando por nuestro bien, sino por el del público."

La SAG lleva tiempo de encabezar los esfuerzos, dentro de la industria, por disminuir las repeticiones, que son una de las principales causas de la escasez de trabajos.

"La liga —dijo Heston— es el sindicato más poderoso en la industria fílmica, además de ser el mayor. Es, de hecho, el único grupo, en cualquier sector del sindicalismo, que puede cerrar una industria sin instalar una guardia. Como usted sabe, nunca hemos montado guardia en las dos o tres huelgas que hemos hecho porque no es necesario. Al mismo tiempo, dada nuestra capacidad de huelga, creo que la liga ha demostrado, a lo largo de la historia, que usa dicha fuerza con la mayor renuencia."

ROMA.—BERNARDO BERTOLUCCI, el realizador de "El último tango en París", con Marlon Brando, aparece al lado de la actriz italiana Alida Valli. La famosa estrella hará el papel de una mujer orgullosa y dulce al mismo tiempo en su próxima película. Alida vivió en México durante una temporada, hace algunos años y rodó una película en un viaje por el interior de la República. (ANSA)

"La Bestia Acorralada" es un Film Sobre Nazis que se Refugiaron en América Latina

Por RUBEN TORRES

"La bestia acorralada", cinta que actualmente está filmando Alberto Mariscal, rescata el tema de los nazis que, huyendo del juicio de los países aliados, vinieron a refugiarse en América Latina. Precisamente uno de estos personajes es interpretado por Claudio Brook, quien en los últimos tiempos ha logrado levantar su carrera. En esta época casi no hay film importante en el que no sea incluido.

"Este film —dice Brook, refiriéndose a "La bestia acorralada"— tiene un fondo social muy importante. Después de todo, el resultado final depende siempre de la verdad que uno quiera dar a las cosas."

Respecto al éxito de las películas, dice: "Desgraciadamente las que más éxito tienen son las comerciales y no las artísticas, pero debemos acostumbrar a la gente a lo mejor. En el cine se pueden hacer cosas estupendas, y afortunadamente ahora el público se ha rebelado y ya está exigiendo.

"En la mayor parte de América Latina son aceptadas las películas de sexo y violencia porque así las exigen los distribuidores, pero ya el público empieza a rechazarlas."

Les preguntamos qué es lo que él ha dado al cine actual y dice: "Toda mi vida de trabajo y de hombre serio, y no espero recibir nada, porque a final de cuentas lo más importante es dar. Un día antes de mi muerte quiero seguir trabajando, si es posible."

La intérprete femenina de "La bestia acorralada" es Patricia Aspíllaga, y ella dice: "Creo que encajo bien en esta película y Mariscal es un extraordinario director. Yo nunca he encontrado un director que se entienda tan bien con los actores.

"Creo que todas las películas tienen algo de arte. Lo importante es que el público sepa apreciar las cintas. Eso sí, antes se hacían películas en las que el tema no importaba mucho, pero ahora el público exige cosas mejores."

En referencia al desnudo dice: "Yo escojo muy bien mis películas y cuando un guión no me gusta lo rechazo. Lo que nunca haré será un desnudo porque mi pudor tiene un precio muy alto y mi satisfacción personal no está en esas cosas. Cuando es necesario que me doblen, yo misma sugeriré quien pueda hacerlo."

Filmarán una Cinta Sobre la Vida Sexual de Tarzán

NUEVA YORK (ANSA) — Gerard Damiano, el más aclamado autor de filmes pornográficos del momento (es autor de "Deep throat" y "The devil in Miss Jones") declaró que tiene en vista filmar una película titulada "La vida sexual de Tarzán". Este filme será sin embargo, precedido por otro en el que se analizan los motivos sicológicos que impulsan a las personas que hacen llamados telefónicos obscenos, un fenómeno bastante frecuente en todo el mundo.

ROMA La actriz alemana-estadunidense que mas se ha desnudado en el cine se casó hoy en Roma. La rubia Barbara Bouchot "Valerie", que debutó en el cine de Estados Unidos, pero cuya especialidad son las cintas eróticas y picarescas italianas, se casó con Luigi Borghese, un empleado de seguros.

Restaurant
CHUNG KING CHOP SUEY HOUSE
SABROSA COMIDA CHINA Y LATINOAMERICANA PRECIOS MODICOS
Hablamos Español
Visítenos en 424 College St.
Tel. 921-9645 (a 20 metros de Bathurst)
Servicio gratis a domicilio

714 COLLEGE ST. TEL 535-1924
Agencia de Viajes
Los Cinco Continentes
A VUESTRO SERVICIO
VIAJES ESPECIALES TODO EL AÑO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

CLINICA DENTAL AUGUSTA
181 AUGUSTA AVE. 2 PISO
368-4933
Dentadura completa y parciales hechas a medida. Reparacion y ajustamientos el mismo dia. Ajustamientos para dentadura y consultas gratis. Garantia total en nuestro trabajo.
Horario 9am.-7pm. Sabados 8am.-2pm.

intercom
nuestra gente
Organizacion Latinoamericana de difusion de la cultura
SE COMPLACE EN PRESENTAR EL PROGRAMA DE TELEVISION QUE LLEVA SU NOMBRE...
Los domingos a las
12:00 HS.
(MEDIO DIA)

CANAL 79 (cable 7)
CON:
• SUSANA MARTA
• OLGA SHOW
• WALTER HUGO
Citytv

FUTBOL

Los Chilenos Cayeron en la Bolsa de los Canguros

BERLIN, 22 de junio. Chile quedó eliminado hoy de la Copa Mundial de Futbol, el empatar sin goles con Australia.

Los australianos, que ya estaban eliminados, recurrieron a un juego simple y, ayudados, por el estado resbaladizo del campo, frenaron los ataques chilenos.

Chile completó dos puntos en sus tres partidos, uno por el empate de hoy y otro por el empate a un gol con Alemania Oriental.

En el Grupo Uno se clasificaron Alemania Occidental y Alemania Oriental.

Australia concluyó su presentación con un punto, producto del empate de hoy.

Los chilenos ejercieron sólido dominio del partido casi desde la mitad del primer tiempo, pero no lograron finiquitar.

En el segundo tiempo, en un afán de aumentar su poder ofensivo, el entrenador chileno retiró al mediocampista y capitán Francisco Valdez, remplazándolo por Rogelio Farías, quien se sumó a Caszely, Ahumada y Veliz en la delantera. Pero el cambio no fue suficiente. Minutos después, Guillermo Yavar remplazó a Veliz, en un nuevo intento chileno por concretar su dominio en goles, pero tampoco dio resultados.

Una muestra del afán chileno por buscar el gol, fue que Elías Figueroa y Alberto Quintano, sus dos zagueros centrales, se fueron reiteradamente al ataque, probando inclusive puntería al arco.

Los ataques australianos fueron sólo esporádicos en el segundo tiempo, y sus jugadores a veces recurrieron al juego brusco.

Un fuerte aguacero que comenzó en los últimos minutos del primer tiempo, obligó a retrasar el comienzo del segundo. El campo se echó a perder rápidamente, dificultando el desempeño de los jugadores.

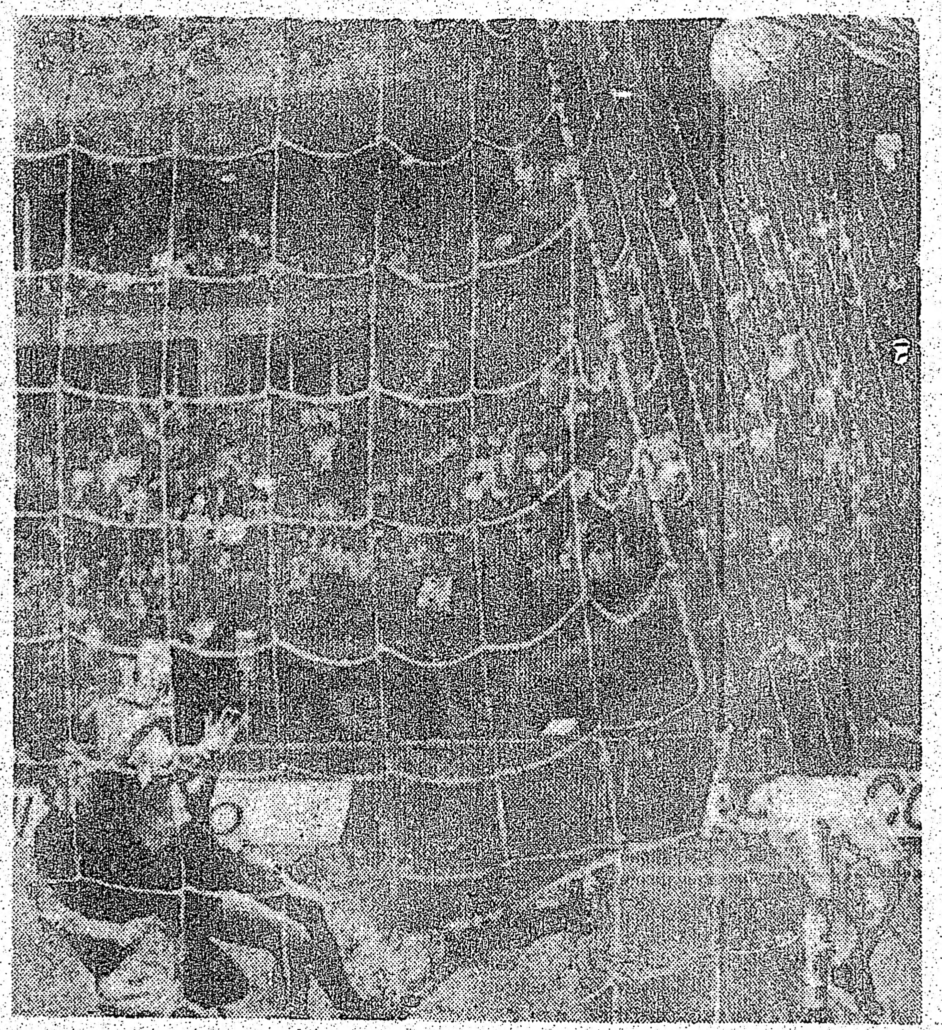
Chile atacó hasta el último minuto: la jugada final del encuentro fue un tiro que Ahumada desvió por poco, estando frente al arco australiano.

Al término del encuentro, los jugadores de ambos equipos eliminados intercambiaron camisetas, en medio de los aplausos de la reducida concurrencia.

Chile quedó eliminado después de tres partidos —dos empates y una derrota— y con un gol a favor y dos en contra.

Los australianos tuvieron dos derrotas y un empate, y cinco goles en contra y ninguno a favor.

Australia debutaba en los torneos mundiales.



EL MAS DRAMATICO momento que sufrió la meta chilena ante Australia fue este, cuando el tiro de Rooney pasó lamiendo el larguero y salió del terreno.

Carlos Reinoso, de Chile, lanza un tiro a través de la defensa australiana durante la acción del partido del Grupo 1, al que asistió muy escaso público. Los jugadores australianos son James Rooney (8) y Peter Wilson (3)

Emocionante Empate de Escocia y Yugoslavia

FRANCFORT, 22 de junio. (AFP).—La patética lucha de Escocia para avanzar a la rueda semifinal mundialista duro esta tarde noventa minutos y resultó vana.

Yugoslavia metió un gol de contragolpe a los 81 minutos, por mediación de Karasi, y los británicos, que necesitaban ganar teniendo en cuenta lo que ocurría en el juego Brasil-Zaire, sólo pudieron empatar agónicamente a los 89, gracias a Jordán.

Todo el interés de ese partido duró, huraño, se resumió casi en el periodo, Yugoslavia, a la que bastaba con un empate para avanzar, cerró todos los caminos posibles hacia su gol y jamás asumió riesgos. Salvo para faulear a sus rivales pese a la vigilancia del árbitro mexicano González Archundia, que mostró la tarjeta amarilla a dos yugoslavos y un escocés.

Los británicos fueron prácticamente los únicos creadores de juego, aunque los contragolpes de sus rivales fueron a menudo bien elaborados aunque con calculada lentitud, para tratar de avanzar sin perder la bola.

Al final de la primera etapa, los yugoslavos daban la impresión de animarse. El comienzo de la segunda demostró que se se trataba de una impresión.

El juego siguió siendo duro. El árbitro silbó al ritmo de un tiro libre por minuto durante el primer cuarto de hora de la etapa complementaria.

Luego, Dzajic realizó una jugada primorosa por la banda, sorteando limpiamente a Jardine y Morgan para centrar medido sobre Oblak. Pero el central Buchan desvió a corner.

A los 60 minutos, Escocia tuvo dos buenas oportunidades de inaugurar el marcador, pero Buljan despejó en la misma línea de gol en la primera y Maric atajó bien la segunda, provocada por un potente disparo de Lorimer.

El árbitro mexicano enseñó la tarjeta amarilla al escoces Haye y al yugoslavo Bajevic. Los británicos, dominando netamente, fueron sorprendidos al minuto 81 por un contraataque de Zajic. El puntero zurdo centró alto, Surjak dejó pasar para su compañero Karasi y éste cabeceó a las mallas.

Los escoseses lanzaron entonces lo que les quedaba de fuerzas en la batalla y en el último minuto, el pelirrojo Bremmer, el mejor hombre en la cancha, centró para Jordán que empalmó magníficamente a la red.

Era demasiado tarde para que Escocia lograra su aspiración de avanzar a la segunda rueda en un Mundial al cabo de tres participaciones.

Conseguida por goal-average, como Brasil, la calificación de Yugoslavia fue difícil y, si se jugara únicamente por el partido de hoy, inmerecida.

Los escoceses pelearon con más talento y empeño y salen del Mundial con la cabeza alta, sin haber perdido ni ante Brasil ni ante Yugoslavia y con el mismo número de puntos que los dos clasificados del segundo grupo.

Los yugoslavos tuvieron siempre la preocupación de no perder. Cierto que se salieron con la suya pero el futbol no ganó nada. Lo único que tuvo siempre el partido fue emoción pues los dos equipos en liza podían calificarse o descalificarse por un solo gol.

Yugoslavia termina de líder gracias a los nueve goles que propinó al Zaire. Los balcánicos jugarán la ronda semifinal en el grupo B, de cuatro equipos, como el S, con los dos primeros de los cuatro grupos previos.

Que Chile Merecía la Victoria Pese a que Estaban muy Nerviosos

Prensa Presso

BERLIN, 22 de junio.—Chile mereció la victoria, porque creó el mayor número de situaciones de riesgo, afirmó esta tarde el entrenador adjunto Pedro Morales al comentar el empate frente a Australia que determinó su eliminación del Mundial.

Morales, visiblemente decepcionado por el resultado del encuentro, justificó la actuación de los jugadores de su equipo.

"No hay que olvidar que los chilenos estaban muy nerviosos en razón de la importancia del encuentro, mientras que los australianos, que no tenían nada que perder, jugaron sin preocupaciones", señaló.

Morales comentó los reproches de la prensa sobre la falta de poder que exhibió Chile

"Nosotros habíamos estimado en la primera etapa necesaria para estudiar a nuestros adversarios y aflojar su defensa y teníamos la intención de atacar en el segundo tiempo", dijo

Pero señaló que el estado del campo de juego, debido al agua que se precipitó durante el descanso, impidió el normal desplazamiento de los jugadores que "apenas podían mantener el equilibrio y tampoco pudieron demostrar su habilidad técnica"

De todos modos, precisó Morales, "yo creo que nuestros jugadores merecieron la victoria, porque crearon el mayor número de situaciones de riesgo".

EL TECNICO AUSTRALIANO

El entrenador yugoslavo Rale Rasic, director técnico de Australia, afirmó por su parte que "antes del encuentro nosotros pensábamos que un empate constituiría un excelente resultado.

"Pero después del partido, tal como se desarrolló, creo que Australia hubiera podido ganar", precisó.

Rasic comentó varias opciones de gol de su equipo y, en relación a las condiciones del campo de juego, indicó que "un buen equipo debe saber adaptarse a todas las circunstancias".

El entrenador de Australia confesó su sorpresa por la prudencia chilena y reconoció que esperaba una táctica más ofensiva, aunque "Caszely, el mejor chileno, se mostró a veces muy peligroso".

Rasic criticó luego la designación del árbitro de Irán, Jafar Namdar, para dirigir un encuentro de esa importancia.

"Yo prefiero abstenerme de comentar el arbitraje de hoy, pero no se podía confiar este partido a un árbitro iranio teniendo en cuenta que Australia eliminó a Irán en la serie preliminar", concluyó.

Mínimas, las Perspectivas de Brasil

Por SERGIO LEITAO

GELSENKIRCHEN, 22 de junio. Si pobre fue la actuación del tricampeón Brasil en sus confrontaciones con Yugoslavia y Escocia, peor resultó la de hoy entre un cuadro indefenso como Zaire.

El triunfo 3-0 de los sudamericanos representa muy poco, casi nada, ante un seleccionado de aficionados. Suerte tuvieron los brasileños de enfrentarse al equipo africano en la última confrontación del segundo grupo del mundial de futbol.

La impresión es que si Escocia hubiera tomado a Zaire hoy, en vez de hacerlo en su primer juego, lo más probable es que los británicos estarían celebrando su pase a la segunda ronda final.

Pero la suerte no lo ha querido así y es Brasil, sin méritos, quien sigue adelante mientras Escocia hace las valijas de regreso a casa.

Escocia, sin embargo, vuelve a casa como un héroe. Brasil, en cambio, continúa en la competencia sin pena ni gloria.

Los tricampeones están en momento muy bajo y sin calidad en su conjunto.

Ante Zaire todo fueron individualidades. El conjunto brilló por su ausencia.

La afirmación del entrenador Mario Lobo Zagallo de que "los aficionados van a saber quiénes somos", casi debería tomarse a broma.

"Es a partir de ahora cuando vamos a hacer nuestro mejor juego", dijo Zagallo.

Parece como si no quisiera admitir que Brasil está mermado de fuerza.

Pero la verdad es que, salvo algunas excepciones, los nuevos seleccionados brasileños carecen de individualidades brillantes y resolutivas.

Las individualidades pasadas —Pelé, Gerson, Tostao—, hacían que el conjunto, al atraer sobre sí estrecho marcaje, jugase con más soltura.

Hoy eso no existe porque cuando Rivelino y Jairzinho, las dos figuras más notables, están marcados, el conjunto tampoco brilla.

Así se explica que tras quince partidos este año, doce entrenamientos para el mundial, Zagallo aun no ha podido encontrar una formación ideal.

Prueba y prueba con unos y otros pero sin éxito.

Por otro lado, por vez primera en un Mundial, Brasil está apoyando su juego en la defensa para no ser vencido.

En épocas anteriores a Brasil le sobraba la defensa. Con el ataque ganaba los partidos. Claro que el ataque lo formaban diez hombres.

Tres goles en tres partidos en este Mundial, y todos ellos a costa de Zaire, dan una idea y muy pobre del Brasil de 1974.

En el grupo dos se dio la ironía de que Zaire fue quien decidió los ganadores. Los tres grandes sólo lograron empates entre sí. Zaire decidió a favor de los dos que más goles le anotaron: Yugoslavia nueve y Brasil tres. Escocia hizo dos.

O Brasil cambia radicalmente o sus posibilidades en la segunda ronda van a ser un desastroso cero.

La Oriental Venció 1-0

Clasificaron las 2 Alemanias

HAMBURGO, Jun. 22 En un encuentro cargado de emotividad y fuerte tinte político, Alemania Oriental derrotó esta noche por 1-0 a Alemania Occidental en la primera rueda por la copa mundial de futbol.

Es el primer encuentro que juegan entre sí ambos países.

Ambos seleccionados se clasificaron para la rueda final después de dejar en el camino a Chile y Australia en el grupo 1.

Juergen Sparwasser anotó el tanto del triunfo a los 32 minutos de la etapa final, pese a que Alemania Occidental había hecho el gasto durante casi todo el partido.

Los orientales terminaron en el primer puesto del grupo uno con cinco puntos en tres encuentros. Alemania Occidental finalizó con cuatro.

Después que Alemania Oriental se defendió empeñosamente, Sparwasser dio cuelta el partido con su tanto. Tomó la pelota en el medio campo, eludió a dos adversarios e introdujo el balón en la red, ante la salida del arquero Maier.

Alemania Occidental, uno de los favoritos para adjudicarse la copa mundial, desilusionó a sus partidarios. Dominó el centro del campo pero fracasó en las últimas líneas de los orientales, donde éstos erigieron una valla insalvable.

La mejor oportunidad occidental se dio en el primer tiempo cuando el artillero Muller estrelló la pelota en un poste.

Fue una velada histórica para la dividida Alemania. Unos 1,500 alemanes orientales recibieron autorización para trasponer la cortina de hierro y presenciar el encuentro, y millones de alemanes de los dos sectores vieron el partido por televisión.

62,000 personas colmaron el estadio. La mayoría pugnó por los occidentales, pero abucheó a sus jugadores cuando el partido decayó al promediar la segunda etapa.

Franz Beckenbauer, capitán de Alemania Occidental, impulsó una y otra vez el ataque de sus compañeros, pero los delanteros carecieron de resolución y puntería.

Helmut Schoen, técnico occidental, apeló al astro del Real Madrid Gunter Netzer por primera vez en lo que va del torneo y lo hizo ingresar por Overath. También sustituyó a Schwarzenbeck por Hottges. Los cambios no redundaron en beneficio del equipo.

Dos alemanes orientales se ganaron la tarjeta amarilla en el segundo tiempo: el arquero Juegen Croy, por demorar el juego después del gol de su equipo, y Bernd Bransch, aparentemente por discutir fallos del árbitro.

FUTBOL EN EL MUNDO

BADAJOZ, España, Jun. 22, AFP .- El equipo portugués Vitoria de Setubal derrotó al Spartak de Praga esta noche por tres goles a dos (primer tiempo 1-1) en el primer partido del "Torneo Ibérico" de futbol iniciado hoy aquí.

LEON, España, , Jun. 22, AFP .- El Málaga, de Primera División se clasificó para la final del "Torneo Ciudad de León" a expensas del club Argentino del San Lorenzo de Almagro, luego de recurrir a una serie de penales.

MUNICH, Jun. 22 La sección política de la Procuraduría de Munich ha abierto una investigación de los informes de "secuestro" en torno al jugador haitiano Ernst Jean-Joseph, informó hoy la policía.

En un gesto típico de fanático latinoamericano, un aficionado yugoslavo demuestra su idolatría hacia la bandera de su país previo al encuentro entre yugoslavos y escoceses.

Resultados del Torneo de fut Uruguayo

MONTEVIDEO, 22 de junio (AFP)—Resultados de la sexta fecha del Torneo "Preparación" del futbol uruguayo disputada hoy.

Nacional 1, Huracán Buceo 0; Peñarol 3, Bella Vista 1; Cerro 3, Fénix 1; Wanderers 2, Defensor 1; River Plate 0, Liverpool 0; Rentistas 2, Danubio 2.

Clasificación: 1) Nacional, 12 puntos; 2) Cerro 10, 3) Wanderers 9, 4) Peñarol 8, 5) Danubio 7.

SU TELEVISOR DAÑADO!

Sin imagen su T.V.; sin sonido. Se oye pero no se ve; no se enciende; no le cogen todos los canales, le hacen rayas o la línea horizontal en media pantalla. Puede tener mas fallas. Llámenos al 961-5072 y estaremos para servirles. Le reparamos en su domicilio o en nuestro laboratorio. Atendemos llamadas de Martes a Sábado después de las 5pm. y domingos y lunes todo el día.

21st CENTURY LOVE CINEMA

SIN CENSURA

Las mejores películas sexuales, sin censura en cartelera, sólo para adultos.

EASY DRIVING SCHOOL

NO NECESITA HABLAR EL INGLES PARA OBTENER SU PERMISO DE MANEJO.

ADELINO ROMEIRO

INVIERTA "SEGURAMENTE" con tarifas de promoción

996 Dundas w. TEL. 531-3604

ARGENTINA FURNITURE

Radios Relojes Television Estereos

1591 DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE 533-8248

DEPORTES

Por uso de Estimulantes

Alvaro Pachón Será Despojado del Título

BOGOTA (EFE).— La contramuestra de la orina del ciclista Alvaro Pachón Morales resultó positiva, y la Federación Colombiana de este deporte lo despojará del título de campeón de la XXIV vuelta a Colombia, se informó ayer.

Pachón, según los análisis realizados por el Departamento de Toxicologia de la Universidad Nacional de Colombia, autorizada por la Unión de Ciclistas Internacional para esta clase de pruebas, tomó estimulantes prohibidos en la penúltima etapa de la competencia, corrida entre las ciudades de Armenia e Ibague, y considerada como la más difícil del evento por el tramo montañoso de su recorrido.

El ciclista colombiano participó recientemente en el "giro" de Italia para aficionados, y es posible que la Federación ordene su regreso al país, impidiendó competir en el "tour" del porvenir en Francia.

Se informó en medios allegados a la Federación, que el ciclista Miguel Samaca, clasificado segundo en la vuelta a Colombia, será declarado campeón, y que Pachón tendrá que devolver los premios obtenidos en el evento, entre ellos un vehículo automotor.

Brilla Pablo Torrealba en Triple A

RICHMOND, (Virginia) El zurdo venezolano Pablo Torrealba entró en relevo antenoche y logró su segunda victoria de la temporada cuando Richmond derrotó a Toledo, por 8 a 6, en un juego de la Liga Internacional de Beisbol.

Torrealba, que entró en la tercera entrada, ahora tiene un record de dos victorias y dos derrotas.

Toledo 220 010 001 691
Richmond 210 022 10X 8 12 1

Christensen, Temmerman (2), Santorini (6), Paul (7) y Stearns; Closter, Torrealba (2-2) (3) y Howard. G-Torrealba. P-Santorini.

Escandalazo Protagonizado por Cassius Clay y Foreman

NUEVA YORK
El campeón mundial de los pesos completos George Foreman y Muhamad Ali, señalado como principal orador de la noche, se enfrascaron en una "pelea" de gritos y empujones en el Banquete anual de la Asociación de Escritores de Boxeo.

La chaqueta del traje de gala de Foreman y el saco de Ali se rompieron en el encuentro, vasos y platos cayeron de la mesa principal y varios comensales en la presidencia perdieron sus asientos.

Según se dijo Ali lanzó también algunos vasos en dirección del campeón que abandonó la cena, celebrada en un hotel del centro de la ciudad, mientras ayudantes y empleados se movieron a restaurar el orden.

El incidente terminó con Joe Frazier, otro invitado especial en el banquete, diciéndole a Ali que "había ido demasiado lejos".

Que Marcano vs Chacón Será en el Olympic

Antonio Amaya no Impresiona en Tokio

SAN DIEGO, California, (AFP).- El campeón de México del peso medio Manuel Elizondo infligió su primera derrota al norteamericano Mike Avans, al batirle aquí anoche por suspención del combate por el árbitro en el séptimo asalto.

La pelea había sido prevista a diez rounds.

Hasta el quinto asalto el cambate fue bastante equilibrado. Avans poseía incluso una leve ventaja, pero en los dos asaltos ulteriores Elizondo atacó constantemente y puso en peligro a su adversario varias veces gracias a sus ganchos de gran precisión.

CARACAS (EFE).- El venezolano Alfredo Marcano y el norteamericano Bobby Chacón se enfrentarán el próximo 3 de agosto en el Olimpic Auditorium de Los Angeles por el título mundial pluma (CMB) [illegible] luego de que el "Consejo Mundial de Boxeo" despojara al antiguo monarca, el brasileño Eder Jofre.

Así lo informó el mentor del retador venezolano Rafito Cedeño, quien retornó de los Estados Unidos, donde gestionaba la pelea Marcano-Chacón con la señora Aileen Eaton, conocida promotora norteamericana.

"Marcano cobrará —explicó Cedeño— como honorarios unos 20,000 dólares, cantidad que no percibiría en Venezuela.

la traba en las negociaciones radicó en determinar los oficiales del combate, pero impuse que uno de los jueces sea venezolano y que el árbitro se a escogido por el "CMB".

La negociación de la Marcano-Chacón llevará al venezolano a una nueva oportunidad de combatir por un título mundial.

NUEVA YORK.- Varios ex campeones del gran peso se reunieron en ocasión de la reunión de los Cronistas de Boxeo de esta ciudad, que entregaron a George Foreman su trofeo como el peleador más destacado de 1973. Foreman fue felicitado por los ex titulares Joe Frazier, Jack Dempsey y Jersey Joe Walcott.

TOKIO Antonio Amaya, el técnico panameño del ring, hizo ayer cuatro rounds de entrenamiento con púgiles japoneses en preparación para su pelea por el título el 27 de junio contra el campeón ligero junior del Consejo Mundial de Boxeo, el japonés Kuniaki Shibata.

Los cronistas japoneses de boxeo dijeron que Amaya, noveno aspirante a la corona del Consejo Mundial de Boxeo, desplegó un rápido juego de piernas pero no puso de manifiesto su técnica pugilistica contra dos sparring partners locales.

Japón se Coronó Campeón Invicto y México Sufrió su Sexta Derrota

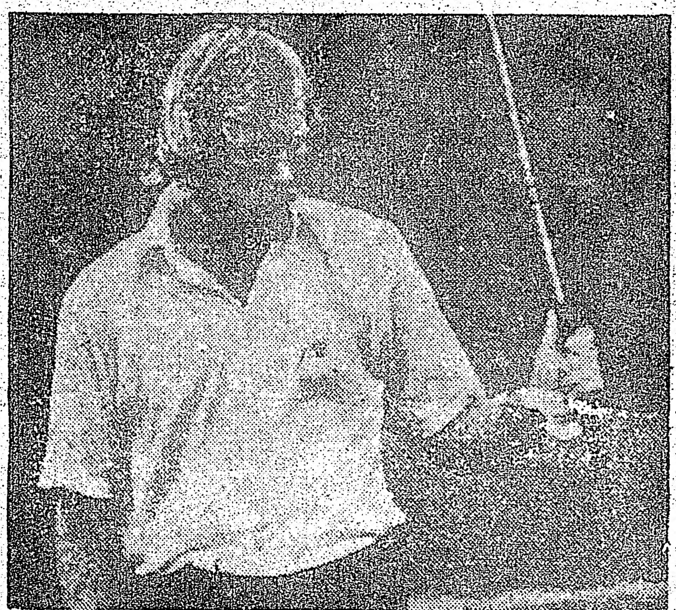
France Presse

TOKIO, 22 de junio.—Japón ganó hoy aquí un torneo cuadrangular de volibol femenino, pero el equipo peruano, campeón latinoamericano, sólo consiguió un tercer puesto y México el último.

Las japonesas consiguieron la hazaña de llegar al fin sin perder un solo partido. Derrotaron dos veces a las soviéticas, que se colocaron en segundo lugar, dos veces a las peruanas y a las mexicanas.

En su último partido Perú derrotó a México 15-7, 15-12 y 15-10. Terminó así con un total de dos partidos ganados y cuatro perdidos.

La consternación reinaba, hoy en el equipo de las mexicanas, que no consiguieron una sola victoria, mientras México será el país huésped, en octubre próximo, del Campeonato Mundial de Volibol Femenino.



Forrest Fezler, de Indian Wells, trata de llevar la pelota, después de fallar un pajarito en el 17o. hoyo, durante el encuentro por 170,00 dólares. Fezler es 3o., con 2 bajo par, 208, en un juego por 54 hoyos en Akron, Ohio.

I. Szewinska Batió Otra Marca Mundial

France Presse

VARSOVIA 22 de junio.— La atleta polaca Irena Szewinska estableció el récord mundial de 400 metros en 49 segundos 09/10, hoy aquí.

El récord anterior era de 51 segundos clavados y era compartido por Marylin Neufville, de Jamaica, y Monika Zerht, de Alemania Democrática.

El nuevo récord fue logrado en el marco de las pruebas "a la memoria de Kusocinski".

EL POPULAR
Canada's Largest Spanish Newspaper

CUPON DE SUBSCRIPCION

NOMBRE: ____________________

DIRECCION: ____________________

CIUDAD ________ ZONA ________ PROV. ________

NACIONALIDAD: ________ TELEFONO: ________

MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"	MARQUE CON "X"
6 meses ☐ $8.00	1 año ☐ $14.00	2 años ☐ $24.00

NOTA

Se ruega enviar a nuestra Casilla Postal el cheque por el término deseado conjuntamente con este cupón.

COMUNIQUE EN LA MAYOR BREVEDAD POSIBLE SU CAMBIO DE DOMICILIO

P.O. BOX [illegible] — ADELAIDE STREET STATION
TORONTO 1, ONTARIO/CANADA

PARA CUALQUIER INFORMACION LLAME AL: 767-0443

Muebles Directamente de la Fábrica
Ahorre la ganancia del comerciante

Dormitorios - Comedores - Living
Conjuntos de Cocina - Lamparas
Alfombras - Mesas en
ESTILOS MODERNOS DINAMARQUES
ESPANOL Y PROVENZAL FRANCES
AHORRE - AHORRE
AMPLIAS FACILIDADES DE PAGO
Pregunte por DON MANUEL su vendedor español TEL. 366-3951
UNITED FURNITURE FACTORIES
66 SPADINA AVENUE - ESQUINA KING STREET
Abierto de 10 a. m. hasta 8.30 p. m.

SUN TRAVEL

ANUNCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE YA ES TIEMPO DE EFECTUAR SUS RESERVACIONES PARA LOS VIAJES NAVIDEÑOS A LATINOAMERICA MIENTRAS EXISTA ACOMODACION, ANTES DE QUE SEA TARDE.

641 BLOOR ST. W. (ESQUINA EUCLID)
TEL. 534-9291 o 534-9292

ADMIRÉ A
Washington Rodriguez
(El nuevo exponente de la musica rioplatense)
Rodolfo Sorrano
(La voz varonil del tango)
Walter Gugliota
(Un pianista de renombre)
Oscar Yas
(Gran folklorista argentino)
COMIDA TIPICA RIOPLATENSE
Deliciosos chivitos - parrilladas - raviolos caseros, etc.
Especialidad de la Casa
MATAMBRE RELLENO
CON ENSALADA RUSA
CUARTITO AZUL
tango club
RESTAURANTE
Jueves, Viernes y Sabados de 7 a 1 a.m. Domingo de 6 a 11 p.m.
998 BATHURST ST. 537-2214

1816 9 DE JULIO 1974
Independencia Nacional Argentina

CLUB ARGENTINO

SOCIOS $10.50 (No se admiten menores de 12 años)
INVITADOS $12.00

Ultimo día de adquisicion de entradas el 4 de Julio – Reservas al 967-6911 de 7 p.m. a 9 pm.

CANADIAN ROOM DEL ROYAL YORK HOTEL
(100 FRONT ST. W.)
(CAPACIDAD PARA 1200 PERSONAS)

Se sorteará un viaje a Buenos Aires entre todos los Asistentes.

Con
el cuarteto
IZZO CROSETTI

Propaganda gentileza de:
CONCORDE TRAVEL SERVICE (ex-Riviera Travel Service)
1370 ST. CLAIR AVE. W. - 654-8767 y
Sucursal Mississauga Holiday Centre
2500 Hurontario st. - Mississauga, Ont. - 277-1418

ARGENTINA FURNITURE
Radios Relojes Television Estereos
1591 DUNDAS ST. W., TORONTO PHONE 533-8248